

# மன்னூரில்ராணுவத்தினர்சேட்டை; சாரணர்களை

Registered as a newspaper in Ceylon விலை சதம் 15



உங்களுக்குத் தேவையான  
தங்க, வைர நகைகளுக்கு  
பொ. அம்பலவாணர்  
தங்க, வைர நகை வியாபாரம்  
119, கஸ்தூரியார் ரோட,  
யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 7119 தந்தி: வைரம்



THE EELANADU  
National Tamil Daily

தபால் பெட்டி எண் 49  
போன்: 389

மலர் 11  
இதழ்: 359  
தேசிய தினசரி

யாழ்ப்பாணம் தை 25 ஜூன் 29 சனிக்கிழமை [7-2-70]

**புதுக்கடை திறப்பு விழா**  
அன்புடையீர்!  
நிகழும் சௌமிய வருஷம் தை மாதம் 25-ம் திகதி (7-2-1970) சனிக்கிழமை காலை 7-மணியளவில் வரும்சபவேளையில் 59-ம் இலக்க மின்சார நிலைய விதியில் நாங்கள் புதிதாக திறக்க இருக்கும் **பீடவை நிலையத்துக்கு** சமூகநலத்து ஆரம்ப வைபவத்தைச் சிறப்பிக்கும் வண்ணம் வேண்டுகின்றோம்.  
இங்ஙனம், யாழ்ப்பாணம் கோப்பறைப் பங்களர்கள் 59, மின்சார நிலையவிதி, பெரியகடை, போன்: 605 யாழ்ப்பாணம், 1484

## தாக்கி சைக்கிள்களை குவத்தில் வீசினர்

**பொலிசில் புகார்**  
தள்ளாடி, வெள்ளி மன்னூரில் தாழ்வுப்பாடு கிராமத்தைச் சேர்ந்த பத்துச் சாரணர்கள் சைக்கிளில் சென்றபோது, சாதாரண வசதி சிப்பாய்களின் சிலர் அவர்களைத் தாக்கியதுடன் அவர்களது சைக்கிளையும் பறித்து குளத்தில் வீசியதாகப் பொலிசில் செய்யப்பட்ட புகார் சம்பந்தமாக மன்னூர் உதவிப் பொலிஸ் கப்பிரின்டென்ட் திரு. பிலிப்பெரேரா புலன் விசாரணை செய்து வருகிறார்.  
சில தினங்களுக்குமுன் நடந்தாதகக் கூறப்படும் இச்சம்பவம்பற்றிக் கூறப்படுவதாவது:-  
தாழ்வுப்பாடு கிராமத்தைச் சேர்ந்த பத்துச் சாரணச் சிறுவர்கள் தாழ்வுப்பாட்டிலிருந்து மடுவுக்குச் சைக்கிளில் சென்றுகொண்டிருந்தனர். வழியில் நின்ற சிலர் அவர்களைத் தடுத்தறிந்து தாக்கியதுடன் அவர்களது சைக்கிள்களையும் பறித்து குளத்தில் வீசிவிட்டனர். தாக்கியவர்கள் சிப்பாய்களென்றும் அந்தச் சமயத்தில் அவர்கள் சாதாரண உடையணிந்திருந்தனர் என்றும் கூறப்படுகிறது. சாரணர்களில் ஒருவர் அங்கிருந்து தப்பிச் சென்று மன்னூர் பொலிசில் புகார் செய்ததைத் தொடர்ந்து பொலிஸ் கோஷ்டியொன்று விரைந்து சென்று சாரணர்களைக்காப்பாற்றியதுடன் சைக்கிள்களையும் மீட்டுக் கொடுத்ததாம். பொலிஸ் ரைக்கண்டதும் தாக்கியவர்கள் தப்பிச்சென்றுவிட்டனர். பொலிசார் புலன் விசாரணை செய்கின்றனர்.  
வங்காலை, தாழ்வுப்பாடு ஆகிய கிராமங்களில் சென்ற டிசம்பர் மாதத்தில் நிறுவப்பட்ட இரண்டு தற்காலிக பொலிஸ் நிலையங்களிலும் இப்போது பொலிசார் அதிகரிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.

# யாழ். புதிய மேயர் 15-ல் தெரிவு நாகராஜா ராஜினாமா எதிரொலி

## கொள்கைவிளக்கப் பிரகடனமும் அடுத்த மேயர் விசுவநாதன தேர்தல்பிரசாரத் திட்டமும் துரையப்பாவா?

**வேலணையில் கூடிய தமிழரசு செயற்குழு தயாரித்தது**  
யாழ்ப்பாணம், சனி இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சியின் செயற்குழு நேற்று வேலணையில் கூடியபோது தேர்தல் பிரசாரத் திட்டங்கள் பற்றி ஆராய்ந்ததுடன் கொள்கைவிளக்கப்பிரகடனமும் தயாரித்தது. இம்மாதம் 17-ந் திகதி தொடக்கம் 23-ந் திகதிவரையாழ்ப்பாணக்குடாநாட்டின் பல தொகுதிகளிலும் பெரிய அளவில் தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டங்களை நடத்துவதென்று செயற்குழு தீர்மானித்தது. 17-ம் திகதி நல்லூரிலும் 18-ம் திகதி காங்கேசன்குறையிலும் 19-ம் திகதி



யாழ்ப்பாணம், சனி இலங்கைத் தமிழரசு செயற்குழு தயாரித்தது

## வித்தியோதய மாணவர்களின் நீடிப்பு

கொழும்பு, வெள்ளி வித்தியோதய பல்கலைக் கழகம் தற்காலிகமாக முட்பட்டுள்ள போதிலும் பல்கலைக்கழகத்துக்கு வெளியே மாணவர்கள் இன்னமும் நின்று கொண்டிருக்கின்றனர். இதேசமயம் அமைதிக்குப் பங்கம் ஏற்படாமல் பார்த்துக் கொள்வதற்காக ஆயுத ந்தாங்கிய பொலிசார் அங்கு காவல் புரிகின்றனர். நிலைமையை ஆராய்வதற்காக பல்கலைக்கழக ரீஜண்ட் சபை இன்று கூடுகிறது. சமீபத்தில் பல்கலைக்கழக ரேயல் கமிஷன் அங்கத்தவர்கள் வித்தியோதய பல்கலைக்கழகத்துக்கு நிலைமையை நேரில் ஆராய்வதற்காக சென்றிருந்தபோது மாணவர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தியதும் அச்சம



கூட்டங்களை நடத்துவதென்று செயற்குழு தீர்மானித்தது 17-ம் திகதி நல்லூரிலும் 18-ம் திகதி காங்கேசன்குறையிலும் 19-ம் திகதி

டான்சானியாவில்

# வணிகத்துறை முற்கூக அரசுடைமையாகிறது

டான்சானியாவில், பெப் 6 ஆபிரிக்க நாடான டான்சானியாவில் வணிகத்துறையில் ஈடுபட்டுள்ள ஆஸ்திரேலிய நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள் அனைவரும் மூட்டைகளைக் கட்டிக் கொண்டு வெளியேற வேண்டிய நிலைமை உருவாகியிருக்கிறது.

டான்சானியாவில் வணிகத்துறையில் பெரும்பாலும் ஆஸ்திரேலியக் காரர்களே ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். இந்தத் தொழில்களை முற்கூகவே அரசு பொறுப்பில் எடுத்துக் கொள்ளப்போவதாக டான்சானியா அதிபர் நைரேரி அறிவித்திருக்கிறார்.

## தமிழர் விஷயத்தில்

### சுதந்திரக் கட்சியும் யு.என்.பி.யும் ஒரேவழியில் தான் செல்கின்றன

மதி ஏற்றுமதி வர்த்தகத்துறை அரசு பொறுப்பில் ஏற்றுக் கொள்வதே தமது நோக்கம் என்று அறிவித்துள்ள அதிபர் நைரேரி இந்தத் தொழில்களின் இப்பொழுது ஈடுபட்டிருப்பவர்கள் விரும்பினால் அரசினர் வர்த்தகத்துறை கூட்டு நிறுவனங்களில் தொடர்ந்து அங்கம் வகிக்கலாம் என்றும் கூறியுள்ளார்.

## அமிர்தலிங்கம் எம்.பி.

கோப்பாய், வெள்ளி இலங்கையில் இன்று சிங்களம் மட்டும் சட்டம் அரசாங்கத் திட்டப்படி பூரண அமுலாக்கப்படா திருப்பதற்குக் காரணம் தமிழரசுக்கட்சியின் இடைவிடாத போராட்டமேயாகும். தமிழரசுக்கட்சியினர் தனிச் சிங்களச் சட்டத்தை ஏற்றுக்கொண்டார்கள் என்பது பொய்ப் பிரசாரம். அத்தகைய பிரசாரங்களில் மக்கள் ஏமாந்துவிடக்கூடாது.

நடைபெற்ற இக்கருத்தரங்கில் திரு. அமிர்தலிங்கம் மேலும் கூறியதாவது: பெரும்பான்மை மக்களின் கட்சிகளான ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியும், யு.என்.பி.யும் தமிழர்கள் விஷயத்தில் இன்று ஒரே வழியிலேயே செல்கின்றன என்பதைத் தமிழ்பேசும் மக்கள் உணர்ந்துவிட்டனர். தற்பொழுது இலங்கையில் பெயரளவில் மாத்திரமே சோஷலிசம் நிலவுகிறது. சகல துறைகளிலும் சிங்களத்தைப் பரப்புவதிலேயே தான் அவர்கள் சோஷலிசம் தங்கியுள்ளது. இனத்தை இனம் அடக்கி ஒடுக்குவதிலும் வகுப்புவாத அடிப்படையிலும் சோஷலிசம் எந்த ஒரு தேசத்திலும் நிலைபெறமுடியாது. தமிழ் மொழி விசேஷ உரிமைச் சட்டத்தைச் சட்டபூர்வமாக ஏற்படுத்தியும் அதனை நடைமுறையில் அமுல்படுத்தாத காரணத்தாலேயும், யு.என்.பி. அரசாங்கம் ஆரம்பத்தில் எமக்களித்த

## குடும்பக்கட்டுப்பாடு

### 70 லட்சம் பேர் மலடு ஆகினர்

புதுடிவில், பெப். 6 பாரதத்தில் 1965-ம் ஆண்டிலிருந்து 69 வரை குடும்பக்கட்டுப்பாடுத் திட்டத்தின்கீழ் 70 லட்சம்பேர் மலடாகியுள்ளதாக புள்ளிவிபரம் ஒன்று கூறுகிறது.

மலடு ஆகியோர் அல்லது லாப் பாவித்ததன் மூலமோ இவர்கள் பயன்பெற்றுள்ளதாக இங்கு விஜயம் செய்த குடும்பக்கட்டுப்பாட்டு ஐ.நா. குழு தெரிவித்துள்ளது. கருச்சிதைவு இன்னும் தீவிரப்படுத்தப்பட வேண்டுமெனவும் ஐ. நா. குழு சிபார்சு செய்துள்ளது.

வாக்குறுதிகளை நிறைவேற்ற மையாலுமே நாம் அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேறினோம்.

மாவட்டசபை குறித்து அவர் மேலும் பேசுகையில் "ஏகாதிபத்தியத்தின் அமைப்பாகிய கச்சேரி முறை அமைப்பு ஒழிந்து ஜனநாயகம் வளரவேண்டுமாயின் ஒரு காலத்தில் மாவட்டசபைகள் அமைத்தேயாகவேண்டும். இதர தமிழ்க்கட்சிகள் மாவட்டசபை அமைப்பை ஏற்கனவே ஏற்றுக்கொண்டிருந்தன. ஆனால் சந்தர்ப்பவாதம் அவர்களை இன்று மாவட்டசபையை எதிர்க்கச் செய்துகிறது. இதுகுறித்துச் சிங்கள வகுப்புவாதிகளால் தமிழர்களுக்கு எதிராகத் தென்னிலங்கையில் செய்யப்பட்டுவரும் பிரசாரம் கண்டிப்பாக மாறியே தீரும்" என்றார்.

பாடசாலைகளில் சிங்களம் கற்பிக்கப்படுவதை எடுத்துக்காட்டு என்றும் எதிர்த்தே திருமெனவும், அடையாள அட்டை மசோதாவால் தமிழ்மக்கள் எவ்விதத்திலும் பாதிக்கப்படமார்களென கட்டாய நாடுகடத்தலுக்கு தமிழரசுக்கட்சி என்றும் இடமளியாதென்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

பருத்தித்துறை ஆட்சி

யாழ்ப்பாணம், சனி 15-ந் திகதி நடைபெறுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. திரு. நாகராஜா மேயர் பதவியை ராஜினாமா செய்ததால் புதிய மேயர் தெரிவு நடைபெறவிருக்கிறது.

யாழ்ப்பாண நகர மேயர் பதவியை திரு. சி. நாகராஜா ராஜினாமா செய்ததைத் தொடர்ந்து அடுத்த மேயர் யார் என்ற கேள்வியுடன் அடுத்த மேயராக யாரைத் தெரிவுசெய்வது என்பதற்கான முயற்சிகளும் தீவிரமாகியுள்ளன. திரு. அல்பிரட் தங்கராசா துரையப்பாதான் மேயராக வருவார் என்று அவரது ஆதரவாளர்கள் நம்பிக்கையுடன் கூறுகின்றனர். அதேசமயம் திரு. ஏ. விசுவநாதன் அடுத்த மேயராக வரக்கூடுமென்ற நம்பிக்கையும் மாநகரசபை வட்டாரங்களில் நிலவுகிறது.

சுமார் ஒருவருட்காலம் யாழ்ப்பாண நகரமேயராகப் பதவி வகித்த திரு. சி. நாகராஜா சென்ற வியாழக் கிழமை பிற்பகல் 4-30 க்கு மேயர்பதவியிலிருந்து விலகிக்கொள்ளும் தமது ராஜினாமா கடிதத்தை மாநகரசபை ஆணையாளிடம் சமர்ப்பித்தார். மேயர்பதவியை அவர் ராஜினாமா செய்து விட்டதால் அவர் மேல் கொண்டுவரப்பட்ட நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணை விவாதிக்கப்பட மாட்டாது.

அரசுக் கூட்டணி அபேட்சகராக நிறுத்திய போது எதிர்த்தரப்பினர் திரு. ஏ. விசுவநாதனைத் தங்கள்தரப்பில் நிறுத்தினர். ஒரு வாக்கினால் அவர் தோல்வியடைந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இப்போது திரு. விசுவநாதனை மேயராக்குவதற்கு இருதரப்பிலுள்ள சிலர் ஆதரவு தெரிவித்துள்ளதாக மாநகரசபை வட்டாரங்களில் பேசிக் கொள்ளப்படுகிறது.

## ஆழ்கடலில் பெண்சடலம்: படகுச் சாரதியிட் வேந்தார்

நெடுந்தீவு, வெள்ளி நெடுந்தீவுக் கடலில் இன்ற தெரியாத ஒரு பெண்ணின் சடலம் கண்டெடுக்கப்பட்டது. நெடுந்தீவிலிருந்து குறிகாட்டுவானுக்குப் பிரயாணிகளை ஏற்றிவந்த 'எலாரா' என்ற மோட்டார் படகு இச்சடலத்தைக் கண்டு எடுத்துக்கரை சேர்த்தது.

துர்க்குவதில் பலத்தசிரம மேற்பட்டது. சடலம் குறிகாட்டுவான்கரையில் சேர்க்கப்பட்டு விசாரணைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. இதுவரை சடலம் இனங்கண்டுகொள்ளப்படாததுடன் மரணத்திற்கான காரணமும் தெரியவில்லை. இப்பெண்ணுக்குச் சுமார் 40 வயது இருக்கலாமென மதிப்பிடப்பட்டது.

## பிரான்சிய பத்திரிகையாளர் இங்குவருகிறார்

கோட்டை, வெள்ளி பிரான்ஸின் பிரதான பத்திரிகையாளர் 'பிரான்ஸ் சோயர்' பத்திரிகையின் வெளிநாட்டு ஆசிரியரான திருமோரிஸ் டெலார் நாளை இங்கு வருகிறார்.

பலத்த காற்றுக்கும் அலைகளுக்குமிடையே ஆழ்கடலில் படகை ஓட்டிவந்த சாரதியான நெடுந்தீவைச் சேர்ந்த ரி.ஜே. தனிநாயகம் (சின்னத்தம்பி) சடலமொன்று மிதந்துவருவதைக்கண்டு மிக்கிரமத்துடன் படகைச் சடலம் மிதந்துவந்த திசைக்குத் திருப்பிச் சடலத்தைத் தூக்கிப் படகில் ஏற்றினார். சடலம் பழுதடைந்திருந்ததாலும் பிரமாண்டமான அலைகளினாலும் சடலத்தை

## ஜப்பானியப்பெண்களை நமது தாய்மார்பின்பற்ற வேண்டும்

மல்லாம், வெள்ளி தேசிய அரசாங்கம் நாட்டில் தேசிய ஒற்றுமையை நிலைபெறவைத்ததுடன் விவசாய கைத்தொழில் திட்டங்கள் மூலம் பொருளாதார திறமையும், காலத்துக்கேற்ற வகையில் சமூகமும் சுருத்தும் மாறுதல் அவசியமென்றும் சொன்னார்.

மல்லாம், வெள்ளி தேசிய அரசாங்கம் நாட்டில் தேசிய ஒற்றுமையை நிலைபெறவைத்ததுடன் விவசாய கைத்தொழில் திட்டங்கள் மூலம் பொருளாதார திறமையும், காலத்துக்கேற்ற வகையில் சமூகமும் சுருத்தும் மாறுதல் அவசியமென்றும் சொன்னார்.

குடும்பசிட்டி சன்மார்க்க சபைமண்டபத்தில் புதன் கிழமை இரவு நடைபெற்ற வலி. வடக்கு காரியாதிகாரி பிரிவின் இலங்கை சுதந்திர தினவிழாவுக்கு தலைமை வகித்துப்பேசும்போது காரியாதிகாரி திரு. பி. எஸ். (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

காக சென்றிருந்தபோது அங்கு பொலிசார் அழைக்க மாணவர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தியதும் அச்சம்

## வேலையற்றபட்டதாரிகள் தேர்தலில் போட்டியிட முடிவு

யாழ்ப்பாணம், சனி அடுத்தவரும் பொதுத் தேர்தலில் வடபகுதியிலுள்ள சகல தொகுதிகளிலும் தங்கள்தரப்பில் அபேட்சகர்களை நிறுத்துவதென்று வேலையற்ற பட்டதாரிகள் சங்கம் தீர்மானித்திருக்கிறது.

அவர்கள் சுயேச்சையாகப் போட்டியிடுவார்கள் என்றும் சங்கப் பிரமுகர் ஒருவர் தெரிவித்தார். தேர்தலில் போட்டியிடுவதென்ற தீர்மானம் நேற்று யாழ்ப்பாணத்தில் நடந்த சங்கத்தின் கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்பட்டது.

பட்டதாரிகள் பிரச்சனைக்குத் தீர்வுகாண தமிழ்க்கட்சிகள் தவறிவிட்டன என்பதற்காகவே அடுத்துவரும் பொதுத்தேர்தலில் தங்கள் சங்கத்தின் சார்பில் அபேட்சகர்களை நிறுத்துவதென்றும்

அரசியல் பிரசார இயக்கத்தை மேற்கொள்வதற்கும் மக்கள் முன்னேற்றக் கழகம் என்ற ஓர் அமைப்பை உருவாக்குவது பற்றியும் பட்டதாரிகள் சங்கம் ஆராய்ந்தது.

## மூன்று தொகுதிகளில் கம்யூனிஸ்ட் அபேட்சகர்கள் யாழ் நகரில் பீட்டர் கெனமன்

யாழ்ப்பாணம், சனி அடுத்த பொதுத்தேர்தலில் வடபகுதியில் மூன்று தொகுதிகளில் இலங்கை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி (மாஸ்கோ சார்பு) அபேட்சகர்களை நிறுத்துவதென்று தீர்மானித்திருக்கிறது.

தியதுடன் பொதுத்தேர்தலில் எந்தெந்தத் தொகுதிகளில் யார் யாரை அபேட்சகர்களாக நிறுத்துவதென்பது பற்றியும் பரிசீலனை செய்தனர். இதன்பின் மேற்கண்ட மூன்று தொகுதிகளிலும் மேற்குறிப்பிட்ட மூவரையும் கம்யூனிஸ்ட் கட்சி அபேட்சகர்களாக நிறுத்துவதெனத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

காங்கேசன்துறையில் திரு. வி. பொன்னம்பலமும், உடுப்பிட்டித்தொகுதியில் திரு. பி. குமாரசாமியும், கோப்பாயில் திரு. எம். வி. சுப்பிரமணியமும் போட்டியிடுவர். கம்யூனிஸ்ட் கட்சி பொதுச் செயலாளர் திரு. பீட்டர் கெனமனும், திரு. ஏ. ஜி. எஸ். இரத்தினவீராவும் நேற்றுக் காலை யாழ்ப்பாணத்துக்கு வந்து யாழ்ப்பாணமாவட்ட கம்யூனிஸ்ட் கட்சித் தலைவர்களுடனும் ஆலோசனை நடத்தினர்.

கிளிநொச்சி, ஊர்காவற்றுறை, பருத்தித்துறை, வட்டுக் கோட்டை ஆகிய தொகுதிகளில் தங்களுக்கு ஆதரவு தருமாறு சிலர் விடுத்த கோரிக்கைபற்றியும் ஆராயப்பட்டது.

## பெருந்தி

கெய்ளோ, பெப். 6 ஐக்கிய அரசுக்குடியரசு நகர்களில் ஒன்றான அலெக்ஸாண்டிரியாவில் எண்ணெய்க்குத் தொண்டில் தீப்பிடித்துப் பரவிக்கொண்டிருப்பதாக செய்திகள் வந்து கொண்டிருக்கின்றன. இந்தத் தீயை அணைப்பதற்கு 25 தீயணைக்கும் எஞ்சின்கள் ஈடுபட்டிருக்கின்றன. தீ பிடித்ததற்கான காரணம் அறிவிக்கப்படவில்லை. இப்பெருந்தி மற்றப் பகுதிகளுக்கும் பரவலாமென்று அஞ்சப்படுகிறது.

வேலையற்ற பட்டதாரிகள் சங்கத்துக்குழு வொன்றையும் திரு. ரத்தினவீராவும் சந்தித்துப் பேசினர். வேலையற்ற பட்டதாரிகள் பிரச்சனையைத் தீர்ப்பதற்கு கம்யூனிஸ்ட் கட்சியிடம் நல்ல திட்டங்கள் களிரும்பதாகவும் இப்பிரச்சனையை தென்னிலங்கையிலுள்ள பட்டதாரிகளின் பிரச்சனையுடன் சேர்த்து ஒன்றாகக் கருத்து வேண்டுகிறோம் என்றும் அவர்கள் துதுக்குழுவினரிடம் கூறினர். இப்பிரச்சனைக்கு தீர்வு காண்பதற்கு அடுத்த தேர்தல் (4-ம் பக்கம் பார்க்க)

## 8 பேர் பலி

புதுடிவில், பெப். 6 அஸ்ஸாமில் சாதிய என்ற இடத்தில் மோட்டார் வாகனம் ஒன்று ஆற்றில் வீழ்ந்ததில் 8 பேர் கொல்லப்பட்டதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.



விளம்பரம்

வாடகைக்கு 350 சதுர அடி ஸ்டாண்டி வீதியில் சகல வசதிகளுடன் மேல்மாடியில் ஆபீசுக்கு உகந்தது. விபரங்களுக்கு: 320, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1651

விற்பனைக்கு காள்: என். இலக்கத் தொடர் A. 40 காள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு கருணப்பிரவாசா, வதிநி, கரவெட்டி. 1820

கிளிநொச்சியில் ஆரோகணம் சாம்பியன் யாழ்ப்பாணம், சனி கிளிநொச்சி காரியாதிகாரிப் பிரிவினால் நடாத்தப் பட்டு வந்த உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியில், கிளிநொச்சி ஆரோகணம் விளையாட்டுக் கழகம் சாம்பியனாக வந்துள்ளது.

ஆரோகணம் விளையாட்டுக் கழகத்துக்கும், விவசாயப் பாடசாலை கோஷ்டிக்கு மிடையில் நடைபெற்ற இறுதிப் போட்டியில் ஆரோகணம் கோஷ்டி மிகவும் சாதாரணமாக விளையாடி விவசாயக்கோஷ்டியை 4-2 கோல்களால் தோற்கடித்து சாம்பியனாகியது. இப்போட்டி கிளிநொச்சி ரோட்டரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது. (தே.நி)

மகாவலி திட்டம் 5 வருடத்தில் கடனை தீர்க்கும் அனுராதபுரம், வெள்ளி மகாவலி திருப்புத் திட்டத்திற்குச் செலவாகும் பணத்தை அது ஐந்தரை வருட காலப் பகுதிகளுக்குள் திருப்பித் தந்துவிடும் எனச் சிறந்த பொருளியல் வல்லுனர்கள் கூறுகிறார்கள். ஆனால் அரசியல் எதிரிகள் இத்திட்டத்திற்காக கடன் பெறும் பணத்தைத் திருப்பிக் கொடுக்க பல ஆண்டுகள் ஆகும் எனக் கூறுகிறார்கள்.

கடந்த வாரம் ஹொறவப்பொத்தானை தொகுதியில் புதிய பாலமொன்றைத் திறந்து வைத்துப் பேசுகையில் காணி நீர்ப்பாசன அமைச்சர் திரு. சி.பி.டி. சில்வா மேற்கண்டவாறு கூறினர்.

அடைவு நகைகள் ஏலவிற்பனை விளம்பரம்

தொல்புரம் இ. துரையப்பா & சன்ஸ் அடைவு கடையில் 13-1-1968 தொடக்கம் 31-12-1968 வரை அடைவு வைத்து மீட்கப்படாத நகைகளை 12-3-70 வியாழக்கிழமை மு. ப. 8 மணி முதல் மேற்படி கடையில் வைத்து பகிரங்க ஏலத்தில் என்னால் விற்கப்படும்.

சி. செ. மாரிமுத்து, Commissioner, Auctioneer & Valuer. விதானை வளவு, சித்தன்கேணி, 7-2-70. 1941

80 லட்சம் ரூபா ஒதுக்கீடு

கோட்டை, வெள்ளி வீடமைப்பு, விவசாயம் ஆகியன சம்பந்தமாக மதிப்பெடுப்பதற்கு அரசாங்கம் 80 லட்சம் ரூபாவை ஒதுக்கத் தீர்மானித்துள்ளது. வீடமைப்புக் கணக்கெடுப்பு 1971 ம் ஆண்டிலும், விவசாயக் கணக்கெடுப்பு அதற்கு அடுத்த ஆண்டிலும் நடைபெறவிருக்கிறது. நிதியமைச்சர் திரு. பி. வன்னியாக்காவுக்கு மந்திரிசபை பலதடவை சிபார்சு செய்ததைத் தொடர்ந்தே மேற்படி நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்பட விருக்கிறது. இக்கணக்கெடுப்பு வேலைகளை மேற்கொள்ளுவதற்கு 50,000 பேருக்குப் பயிற்சியளிக்கப்படும் எனவும் எதிர் பார்க்கப்படுகிறது.

திரிபீடகம் மொழிபெயர்க்க சபை

கோட்டை, வெள்ளி திரிபீடகத்தைச் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்ப்பதற்கு அரசாங்கம் தனிச் சபையொன்றை நியமிக்கத் தீர்மானித்துள்ளது. கலாச்சார இலாகா அதிபர் திரு. வேமசிறி பிரேமவர்த்தன திரிபீடகத்தை மொழிபெயர்க்க வேண்டுமென அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக்கொண்டதை முன்னிட்டே அரசாங்கம் மேற்படி நடவடிக்கையை எடுக்கவுள்ளது. இதற்கான மசோதா வென்றும் தற்போது தயாரிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் வெகுவிசைவில் பிரதிநிதிகள் சபையில் சமர்ப்பிக்கப்படுமெனவும் தெரிகிறது.

இதற்கான மசோதா வென்றும் தற்போது தயாரிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் வெகுவிசைவில் பிரதிநிதிகள் சபையில் சமர்ப்பிக்கப்படுமெனவும் தெரிகிறது. திருமலை

அந்தியேட்டியும், சபிண்டகரணமும் அன்புடையீர்!

நிகழும் செளமிய வருஷம் மார்சுமீத் திங்கள் 25-ம் நாள் (9-1-1970) வெள்ளிக்கிழமை இறைவனடி ஏகிய எனதருமைக் கணவர்

நீர்வேலி உயர்திரு. க. வே. கணகரத்தினம் J. P. அவர்களின் அந்தியேட்டிக்கிரிகை 8-2-1970 ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8 மணிக்குக் கிரிமலையில் நடைபெறும். 9-2-1970 திங்கட்கிழமை நண்பகல் 12 மணிக்கு அன்னாரின் சபிண்டகரணமும் அன்று மாலை 5 மணிக்கு அன்னாரின் ஆத்மசாந்திக்காக ஓர் கூட்டுப்பிரார்த்தனையும் எமது இல்லத்தில் நடைபெறும்.

மேற்படி வைபவங்களில் தங்களையும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம். இங்ஙனம், திருமதி வி. கணகரத்தினம் அவ்வண்ணம் தங்கள் நல்வரவை நாடும் வே. உமாபதி, உ. கந்தசாமி, க. கிருபாகரன், 'இரத்தின மாளிகை', நீர்வேலி. 1483

வலி. கிழக்கு ச.ச.நி. சமால விளையாட்டுப் போட்டி முடிவு

கோப்பாய், வெள்ளி உள்ளூராட்சி வாரத்தை யொட்டி வலி. கிழக்கு காரியாதிகாரி பிரிவில் நடைபெற்ற சனசமூக நிலைய சமாஜ விளையாட்டுப் போட்டிகளில் வெற்றுபெற்ற ரேர் விபரம் வருமாறு: தனிப்பாடல்: குருநகர் புனித ஆரோக்கியநாதர் சனசமூகநிலையம், தாலடி மத்திய சனசமூகநிலையம், ஆவரங்கால் சர்வோதய சனசமூகநிலையம். கூட்டுப்பாடல்: நல்லூர் மங்கையர் கழகம், கோண்டாவில் வாகீஸ்வரி சனசமூகநிலையம், கல்வியங்காடு ஞானபாஸ்கரோதய சனசமூகநிலையம்.

வில்லுப்பாட்டு: தாவடி மத்திய சனசமூகநிலையம், யோகாசனம்: குருநகர் நெக்களமேசன் சனசமூகநிலையம். கிராமிய நடனம்: கோண்டாவில் வடக்கு சனசமூகநிலையம், கோண்டாவில் வாகீஸ்வரி சனசமூகநிலையம். வாத்திய இசை: ஆவரங்கால் சர்வோதய சனசமூகநிலையம். கோலாட்டம்: நீர்வேலி காமாட்சியம்பாள் சனசமூகநிலையம்.

நாடகப்போட்டி: நல்லூர் சனசக்தி சனசமூகநிலையம், புத்தூர் மகாத்ம காந்தி சனசமூகநிலையம், கோண்டாவில் வேதபாராயண சனசமூகநிலையம், புத்தூர் மகாத்மாஜி சனசமூகநிலையம். உள்ளூராட்சி ஆய்வு உத்தியோகத்தர் வர்ணகுலசிங்கம் போட்டிகளுக்கு மத்திய அமைச்சர் திரு. சி.பி.டி. சில்வா மேற்கண்டவாறு கூறினர்.

சிரமதானம் செய்வர் கோப்பாய், வெள்ளி கோப்பாய் கிராமசபையால் உள்ளூராட்சி வாரத்தை யொட்டி நாடகப்பட்டு விடுக்கும் தொழில் மகத்துவத்தினைத் தன்று கால முதல் கோப்பாய் நடைபெற்ற சிரமதானம், சவர்க்காரம், கிரீம் சோடா தூள் போன்ற பல நுகர் பொருள்களின் விலை அதிகரிக்கின்றது

கோப்பாய், வெள்ளி கோப்பாய் கிராமசபையால் உள்ளூராட்சி வாரத்தை யொட்டி நாடகப்பட்டு விடுக்கும் தொழில் மகத்துவத்தினைத் தன்று கால முதல் கோப்பாய் நடைபெற்ற சிரமதானம், சவர்க்காரம், கிரீம் சோடா தூள் போன்ற பல நுகர் பொருள்களின் விலை அதிகரிக்கின்றது

சுவிட்ஸர்லாந்து வீரர்களை இலங்கை கோஷ்டி கோற்கடிக்குமா?

இலங்கையருக்குக்கடும் பயிற்சி; போட்டி இன்று நடைபெறும்

யாழ்ப்பாணம், சனி சுவிட்ஸர்லாந்து நாட்டைச் சேர்ந்த 'ஸிலீரன்' விளையாட்டுக் கழக உதைபந்தாட்டக் கோஷ்டி இன்று இலங்கைக்கு வருகின்றது. இக் கோஷ்டி நாளை மாலை 7 மணிக்கு இலங்கை உதைபந்தாட்டத் தலைவர் தெரிவுச் கோஷ்டியுடன் சுகததாச விளையாட்டரங்கில் மின்னொளியில் ஓர் சிநேகபூர்வமான போட்டியில் கலந்து கொள்ளும். 'ஸிலீரன்' விளையாட்டுக் கழகம், சுவிட்ஸர்லாந்தில் பெரும் புகழ் பெற்ற ஒரு விளையாட்டுக் கழகம் மட்டுமின்றி, ஐரோப்பாவிலேயே மிகவும் பிரசித்தி பெற்ற விளங்கும் கழகமுமாகும். இக் கழகத்தில், சுவிட்ஸர்லாந்து தேசியக் கோஷ்டியில் அங்கம் வகிக்கும் ஐந்து பிரசித்தி பெற்ற வீரர்கள் அங்கம் வகிக்கின்றனர். இக் கோஷ்டியின் காப்டனான வீரர் சில் யூஜின் தான் சுவிட்ஸர்லாந்து தேசியக் கோஷ்டிக்கும் காப்டனாக இருக்கின்றார். இக் கோஷ்டியில் ஜேர்மன் நாட்டைச் சேர்ந்த வீரர் ஒருவரும், இத்தாலி நாட்டைச் சேர்ந்த வீரர் ஒருவரும் அங்கம் வகிக்கின்றனர்.

பேராதனை கோஷ்டி வென்றது

மாவிட்டபுரம், வெள்ளி கோஷ்டியை வென்றது பேராதனைப் பல்கலைக்கழக கோஷ்டி. யாழ்ப்பாடசாலை உதைபந்தாட்டத் தெரிவுக் கோஷ்டி பேராதனைப் பல்கலைக்கழக கோஷ்டியுடன் மோதிக்கொண்ட இவ்விறுவிறுப்பான உதைபந்தாட்டப் போட்டி சுன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயாக்கலூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது. இடைவேளைக்குமுன்னடைபெற்ற போட்டியில் பல்கலைக்கழகக் கோஷ்டியைச் சேர்ந்த ஜேக்கப் இருகோல்

நாடகப் போட்டியில் பரிசுபெற்ற பாடசாலைகள்

மாவிட்டபுரம், வெள்ளி அகில இலங்கை ரீதியில் கலைக்கழக ஆதரவில் வருடாவருடம் நடாத்தப்படும் பாடசாலை நாடகப்போட்டிகளின் 7 ஆவது ஆண்டுப் போட்டிகள் மாகாஜனாக் கல்லூரியில் நடைபெற்றன. 6 பாடசாலைகள் பங்கு கொண்டன. வரலாற்று நாடகம், சமூகநாடகம், நாட்டுக்கூத்து என மூன்று பிரிவாக போட்டி நடாத்தப்பட்டது. வரலாற்று நாடகத்தில் தெல்லிப்பளை மாகாஜனாக் கல்லூரியினர் நடித்த 'குருடசனை' முதல் இடத்தைப் பெற்றது. கிரிமலை நகுலேஸ்வராவீத் தியாலயத்தின் 'கலையால் அழிந்த கர்வம்' 2ம் இடத்தையும், தெல்லிப்பளை யூனியன் கல்லூரியின் 'தந்தையின் ஆணை' மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்றன.

நாட்டுக் கூத்தில் முருங்கன் மகாவித்தியாலயம்

ராணி எம். ஜி. ஆர் - ஜெயலலிதா (யாழ்ப்பாணம்) அசோகன் - சோ - சந்திரபாபு [தினசரி 8 காட்சிகள்] நடித்த

அடிமைப் பெண்

விஸ்ஸர் யாழ்ப்பாணம் தினசரி 4 காட்சிகள் கே. பி. சுந்தராமப்பாள் - ஜெமினிகனேசன் மற்றும் பலர் நடித்த ஓவ்வையார் (புதிய கொப்பி)

பற்றுகுறை இல்லை

கோட்டை, வெள்ளி இவ்வருடம் இதுவரை இலங்கை கண்தான சங்கத்தின் 26 அங்கத்தவர்கள் தங்கள் கண்களை தானம் செய்துள்ளார்கள். இதில் 7 கோடி கண்கள் கொழும்பு கண்ட ஆஸ்பத்திரிக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளன. மற்ற கண்கள் சர்வதேச கண்வங்கியினால் சேகரிக்கப்பட்டு கண்ட ஆஸ்பத்திரிக்கும் மற்றும் அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிக்கும் கொடுக்கப்பட்டன.

இவ்வாறு 'கண்கள் பற்றுக்குறை இல்லை' என்ற தலைப்பில் இலங்கை கண்தான சங்கத்தின் பொதுமக்கள் தொடர்பு பதிகாரி டாக்டர் ஹட்சன்பத்திரிகைகளுக்கு அளித்த கருத்தில் தெரிவித்துள்ளார். தேவையான மேலதிகமான கண்களையும் சிங்கப்பூர், புதுமலர், சென்னை, கராச்சி ஆகிய இடங்களுக்கு அன்பளிப்பாக அனுப்பிவைக்கப்பட்டன எனவும் அவர் தெரிவித்தார். இலங்கை சர்வதேச கண்வங்கியினால் பிற நாடுகளுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள கண்களின் எண்ணிக்கை தற்போது 457 ஆக அதிகரித்துள்ளது.

வெஸ்லி சினிமா

மாணிப்பாய் தினசரி: 6-30, 9-30 பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி சிவாஜி - விஜயகுமாரி நடித்த பச்சை விளக்கு

ஸ்ரீ காலிங்கன் இணுவில் தினசரி 6-30 9-30 பிரிப்போயா, போயா 2-30 மணி எ. ஜி. ஆர். நடித்த குடும்பத் தலைவன்



யில் புதிய பாலமொன்றைத் திறந்து வைத்துப் பேசுகையில் காணி நீர்ப்பாசன அமைச்சர் திரு. சி. பி. டி. சில்வா மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

அவர் மேலும் தொடர்ந்து பேசுகையில் பொருளியலாளர்கள் மகாவலி திருப்புத்திட்டம் சம்பந்தமாக தயாரித்து அரசாங்கத்துக்கு அளித்த அறிக்கையை நாங்கள் அச்சிட்டுப் பொதுமக்களுக்கு விரைவில் அளிக்கவிருக்கிறோம். மகாவலிக் கையைத் திருப்பும் எண்ணம் எனக்கு இன்று நேற்று ஏற்பட்டதல்ல நான் வடமத்திய மாகாணத்தின் அரசாங்க அதிபராகவிருந்த காலத்திலேயே இருந்தது எனவும் குறிப்பிட்டார்.

**மாசி மகத் திருவிழா**

ஊர்தீவு, வெள்ளி புங்குடுதிவி ஸ்ரீ முத்துமாரியம் மன் தேவஸ்தானத்தின் மாசி மகத்திருவிழா இம்மாதம் 21-ந் திகதி நடைபெறும் இதைமுன்னிட்டு விசேஷ அபிஷேக ஆராதனைகளும் கலைநிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெறும்.

வெகுவிரைவில் பிரதந்தி கள் சபையில் சமர்ப்பிக்கப்படுமெனவும் தெரிகிறது.

**சென். ஜோசப் வெற்றி**

யாழ்ப்பாணம், சனி யாழ்ப்பாணம் சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரிக்கும், திருக்கோணமலை சென். ஜோசப் கல்லூரிக்குமிடையில் நடைபெற்ற சிநேகபூர்வமான உதைபந்தாட்டப் போட்டியில், சென். ஜோசப் கல்லூரி மிகவும் திறமையாக விளையாடி சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரியை 6-0 கோல்களால் தோற்கடித்தது.

**கூடைப்பந்தாட்டம்**  
இவ்விரு கல்லூரிகளுக்குமிடையில் நடைபெற்ற கூடைப்பந்தாட்டப் போட்டியிலும், திருக்கோணமலை சென். ஜோசப் கல்லூரி 63-53 புள்ளிகள் வித்தியாசத்தால் வெற்றி பெற்றது. இப் போட்டிகள் யாவும் திருக்கோணமலை சென். ஜோசப் கல்லூரி மைதானத்தில் நடைபெற்றது. (தே. நி)

யின் சனசமூகநிலையம், புத்தார மகாத்மஜி சனசமூகநிலையம் உள்நராட்சி ஆய்வு உத்தியோகத்தர் வர்ணகுலநிக் கம் போட்டிகளுக்கு மத்தியஸ்தம் வகித்தார்.

**சுதந்திர தின போட்டி முடிவுகள்**

சுதந்திரதினத் தையொட்டி வலிகிழக்கு காரியாதிகாரி பகுதியினரால் நடாத்தப்பட்ட சைக்கிள் ஓட்டம், மரதன் ஓட்டம் ஆகியவற்றில் பரிசு பெற்றோர் விபரம் வருமாறு: வலிகிழக்கு காரியாதிகாரி திரு. சுந்தரப்பிள்ளை சுதந்திர தினக் கொடியை ஏற்றி வைத்துப் போட்டிகளை ஆரம்பித்து வைத்தார்.

**சைக்கிள் ஓட்டம்**  
ஆர். இரத்தினம், ஸ்ரீகுமரகுருபரன் சனசமூகநிலையம், புத்தார்; ஆர். யோகராசா நியூஸ்பார் விளையாட்டுக்கழகம் அச்சுவேலி; என். சிவலிங்கம், ஸ்ரீ விக்கனேஸ்வரா விளையாட்டுக் கழகம் புத்தார்; எஸ். மயில்வாகனம், என். நிச்சேட், கே. சின்னராசா.

**மரதன் ஓட்டம்**  
எஸ் தங்கராசா, கணேச விளையாட்டுக்கழகம் நீர்வேலி; வி. தர்மதாஸ் புத்தாரம்.

நடாத்தப்பட்ட விடுக்கும் தொழில் மகத்துவத்தினத்தன்று கால முதல் கோப்பாய்தெற்கு ஞானபாஸ்கரோதய சனசமூக நிலையத்தாரின் விளையாட்டுத் திடலில் கோப்பாய் அரசினர் மகலிர் ஆசிரிய பயிற்சிக் கலாசாலை மாணவிகள் சிரம தர்னம் செய்ய முன் வந்துள்ளனர்.

**இலட்சார்ச்சனை**

சுழிபுரம், வெள்ளி பொன்னூலு ஸ்ரீ வரதராஜப் பெருமான் கோனிலில் இலட்சார்ச்சனைவரும் 11-ம் திகதி புதன்கிழமை தொடக்கம் தொடர்ந்து பத்துத்தினங்கள் கடைசி தினத்தன்று சுவாமி சுழிபுரம் திருவடி நிலையத்தில் தீர்த்தோற்சவம் நடைபெறுவதற்காக கொண்டு செல்லப்படும்.

**இன்றைய பலன்**

தைமாதம் 25-ம் திகதி [7-2-70] சோதிடக்கலாநிதி திருமலை க. வேலுப்பிள்ளை

**மேஷம்**- உணர்ச்சிமயமான தினம். மனப்போராட்டங்கள் நடைபெறும். உடல்நலமும் பாதிக்கப்படலாம். குடும்பநிலை ஏற்படும் மோதல்கள் விரக்திமனப்பான்மையை உருவாக்கும்.

**ரிஷபம்**-நல்லதை செய்வீர்கள். நலன்பெருகும். பிரமுகர்கள் உங்களைத் தேடிவருவார்கள். சமூகத்தில் மதிப்பு உயரும் அரசியல்வாதிகள் அதிர்ஷ்டதேவதைகளை அணைத்துக்கொள்வர்.

**மிதுனம்**- இலக்கியரசனையுடன் இசையிலும் பிரியம் ஏற்படும். எழுத்தாளர்களுக்கு புதிய படைப்புக்கான கரு கிடைக்கும். நாடக கலைஞர்களுக்கு பொன்னான தினம்.

**கடகம்**- வெளியிடத்து பயணம் மேற்கொள்ளப்படலாம். உடல்நலத்தை பேணவும் வாட்டிடும் பிணியும் தானே.

**சிம்மம்**- இல்லத்தில் இனிமை வளரும். உறவினர்கள் கூடுவர். உல்லாசமான பொழுதுபோக்கும் உண்டு.

**கன்னி**- எண்ணியதில் தடைகள் தோன்றும். ஏமாற்றம் தாக்கும். நண்பர்களும் கால வாரிவிடக்கூடும் நிதானமேண்டும்.

**துலாம்**- தந்தைவழி ஆதரவு தவறாமல் கிடைக்கும். தடைகள் எல்லாம் தவிடுபொடி தனிக்கொடி பறக்கும்.

**விருச்சிகம்**- தங்கக்குணம் மேலிடும். தக்கமதிப்பும் கிடைக்கும். இனத்தவர்களுடன் தொடர்புகள் பெருகும். உழைப்பினால் பலனும் உற்சாகமாகமும் பிறக்கும். தனுசு கைநிறையப்பணம் தாராளமாகக் கிடைக்கும். புதிய விருந்தினர்கள் உங்களைத் தேடிவருவார்கள். தொழில்துறையில் இடமாற்றத்திற்கும் இடம் உண்டு. வெளியூர்பயணமும் ஏற்படலாம்.

**மகரம்**- துன்பத்தின் நிழலாட்டம் உங்களைத் தொடரும். சிறிய தலையிடிக்கும் இடம்உண்டு. புதிய முதலீட்டை இன்று தவிர்த்துக்கொள்ளவும். பிரயாணத்தை பின்போடுவது விரும்பத்தக்கது.

**கும்பம்**- ஆத்திரப்படுவதால் நண்பர்களை பகைத்துக்கொள்ளுவீர்கள். எழுத்துமூலம் தொடர்புகொள்வதை இன்று தவிர்த்துக்கொள்ளவும். குழந்தையொன்றின் உடல்நலம் பாதிக்கப்படக்கூடும்.

**மீனம்**- பணமுடைதிரும். பந்துக்களின் தொடர்புகள் பெருகும். குடும்பத்தில் பரவசமான சூழ்நிலை தென்படும்.

**விலை அதிகரிக்கின்றது**  
கோட்டை, வெள்ளி பற்பசை, சவர்க்காரம், கிறீம் சோடா தூள்போன்ற பல நுகர் பொருள்களின் விலை வரவர அதிகரித்துக் கொண்டுவருவதாக மக்கள் புகார்செய்கின்றனர்.

ஒவ்வொரு பொருள்களினதும் விலையும் 10 அல்லது 15 சதம் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிகிறது. இரு பிரபல சவர்க்கார உற்பத்தியாளர்கள் 'மேலும் தங்கள் உற்பத்திப் பொருள்களின் விலைகளை அதிகரிக்கவுள்ளதாகக்கூறப்படுகிறது. 'பிக்ஸ்' காரணமாக உற்பத்திக்கு அதிக பணம் செலவாகிறதால் அப்பொருள்களின் விலையையும் அதிகரிக்கவேண்டியுள்ளதாக உற்பத்தியாளர்கள் கூறுகின்றனர்.

2ம் இடத்தையும், தெல்லிப் பனை யூனியன் கல்லூரியின் 'தந்தையின் ஆணை' மூன்றாம் இடத்தையும் பெற்றன.

நாட்டுக் கூத்தில் முருங்கன் மகாவித்தியாலயம் வெற்றியீட்டியது. சமூகநாடகத்தில் இளவாலு சென் என்ரிக்கல்லூரியினர் நடித்த 'பாசமே வெல்லும்' என்னும் நாடகம்முதல் இடத்தைப் பெற்றது. சிறந்த நடிக்கராக மகாஜனா கல்லூரியினர் 'குரு தட்சணை' நாடகத்தில் நடித்த எஸ் சுப்பிரமணியம் தெரிவு செய்யப்பட்டார். மாண்புமம் இந்துக்கல்லூரியின் 'பண்டாரவன்னியன்' நாடகத்தில் பண்டாரவன்னியனாக நடித்தவர் 2வது சிறந்த நடிக்காரார். வெற்றியீட்டிய பாடசாலைகளுக்கும், மாணவர்களுக்கும் வடபிரதேச கல்வி அதிகாரி திருமதி ஆர். எஸ். பாம்பர் பரிசில்களையும், தங்கப் பதக்கங்களையும் வழங்கினார்.

**இன்று மட்டும்**  
**ராஜா** (யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 2-30, 6-30, 10-00 ஆஷாபரேக் - ஹெலன் நடித்த

**ஷிக்கார்**  
அத்துடன் 1968-ம் ஆண்டில் விலியில் நடைபெற்ற நட்சத்திரக் கலைவிழாவும் கலரில் காண்பிக்கப்படும்.

**வல்வேட்டித்தறை**  
**நட்சத்திரத்தையேட்டர்**  
தினசரி: 6-30, 9-30 போயா பிரிபோயா 2-30 ஜெமினி-ஈ.வி சரோஜா நடித்த

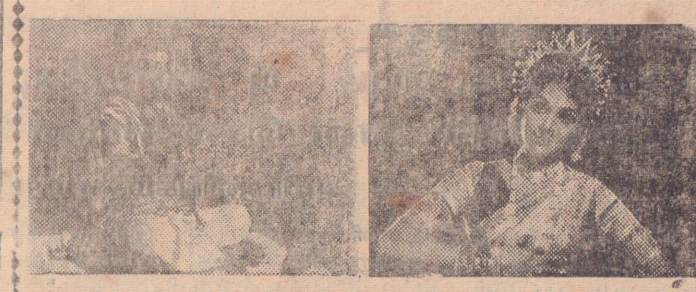
**பாக்கியலக்ஷ்மி**  
4-30 only LEGIONS LATS PETROL

**MANOHARA JAFFNA**  
Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m. TARZAN AND THE JUNGLE BOY (Color & Scope) லாஸ்லும் காட்டுப் பையனும்

**REGAL JAFFNA**  
Daily 4-45, 7 & 9-45 p.m. Rory Calhoun & Lea Massari in THE COLOSSUS OF THE RHODES (Dastman color-Cinemascope)

**ஓளவையார்**  
(புதிய கொப்பி)  
தொடர்ந்து காண்பிக்கப்படுகிறது  
**வெலிங்டன்** யாழ்ப்பாணம்  
தினசரி பி. ப. 2-30, மாலை 6-30, இரவு 9-30 மணி.  
★ சத்தியன் ஷீலா நடித்த ஈஸ்ட்மென் வர்ணச் சித்திரம்  
**செம்மீன்**  
(மலையாளம்)

**கெப்பிட்டல் பிளாஸா வெம்பிளி**  
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (கண்டி) வெகுவிரைவில்  
**வெலிங்டன்** யாழ்ப்பாணம்  
தினசரி பி ப 2-30, மாலை 6-30, இரவு 9-30 மணி  
தமிழ்நாட்டில் மக்கள் மத்தியில் புதிய சாதனையை ஏற்படுத்திய மாபெரும் வண்ணத்திரை ஓவியம். 1968-ம் ஆண்டின் சிறந்த படத்திற்குரிய ஜனாதிபதியின் பிராந்தியப் பரிசு பெற்று 'பேசும்படத்தின்' மூன்று விருதுகள் பெற்ற வெற்றிச்சித்திரம்  
(1) சிறந்த படம் (2) சிறந்த நடிகர் (சிவாஜி) (3) சிறந்த உபநடிகர் (பாலயா) நாதஸ்வர இசை: மதுரை சேதுராமன் - பொன்னுச்சாமி சகோதரர்கள்



**சிவாலிகனேசன் பத்மினி**  
பாலயா நாகேஷ் நம்பியார் ஏ.வி.எம். ராஜன் மனோரமா மற்றும் பலர் நடித்த சிவாலிகனேசன் அளிக்கும்

**சில்லா மோகனம்பாள்**  
திரைக்கதை, வசனம், நடிகர்கள் A.P. நாகராஜன்

**உங்கள் அன்பிற்குரியவர்களுக்கு நீங்கள் சேலுத்தும் பரிபூரண அஞ்சல் ஏ.எப்.ரேமண்ட்ஸ் ஈமக் கிரீயை ஏற்பாடுகள்**

புகழ் வாய்ந்த, மரியாதையான, பாதுகாப்பான ஈமக் கிரீயைச் சேவை இப்பொழுது யாழ்ப்பாணத்தில் கிடைக்கிறது. 147, பிரதான வீதி, யாழ்ப்பாணம். (சுண்டிக்குளி சந்தியிலிருந்து 50 யார் தூரம்)

- இரவு பகல் எந்நேரமும் கிடைக்கும் சேவை.
- பண வசதிக்கு ஏற்ற பிரேதப் பெட்டிகள்.
- நவீன பாடை வாகனம்.
- பூதவுடலைச் சிறந்த முறையில் பாதுகாத்தல்
- புதைகுழியில் பிரேதப் பெட்டியைச் சுயமாக இறக்கும் கருவி.
- அழகான சமாதிகள்.

**ஏ.எப்.ரேமண்ட்ஸ்**



# மேற்காசிய நிலைமை: ரஷ்யாவுக்கு

## மேற்கு வல்லரசுகள் பதில்

### அமைதிக்கு கூட்டு முயற்சி செய்ய வலியுறுத்தல்

### எகிப்துக்கு சோவியத் ஆயுதங்கள் தரக்குதல் நிற்காது என்கிறது இஸ்ரேல்

நியூயோர்க், பெப். 6

மேற்காசிய நிலைமை மோசமாகக் கொண்டுவர வது பற்றி சோவியத் யூனியன் கவலை தெரிவித்து அனுப்பிய செய்திக்கு மேற்காசிய வல்லரசுகள் பதிலளிப்பினர்.

இஸ்ரேலுக்கு ஆயுதங்கள் கொடுப்பதை நிறுத்திவிட விரும்பாவிட்டாலும், மேற்காசியாவில் ஆயுதங்கள் கட்டுப்படுத்தப்படுவதை அமெரிக்கா ஆதரிக்கிறதாக்கத் தெரிகின்றது.

மேற்காசிய நெருக்கடிக்கமைதித்தீர்வு காண்பதில் வல்லரசுகள் நாடுகள் தொடர்ந்து கூட்டு முயற்சி செய்ய வேண்டுமென்பதை அமெரிக்கா ஆதரிக்கிறது. நிக்கல்சன் சோவியத் பிரதமர் திரு. கொலிஜினுக்கு அனுப்பியுள்ள கடிதத்தில் வலியுறுத்தியிருக்கிறார். இக்கடிதத்தையே பிரிட்டனும், வெலியுறுத்தியிருப்பதாகத் தெரிகின்றது. திரு. கொலிஜினின் மேற்காசிய நிலைமை குறித்து எழுதிய கடிதத்திற்குத் தாம் ஏற்கனவே பதில் அனுப்பிவிட்டதாக பிரிட்டிஷ் பிரதமர் திரு. வில்சன் பிரிட்டிஷ் ஆட்சிமன்றத்தில் அறிவித்திருக்கிறார். ஆனால் அது பற்றிய விபரம் எதுவும் வெளியிடப்படவில்லை.

பிரான்ஸ் அனுப்பியுள்ள பதிலில் ஆயுத விநியோகத்தை ஆட்சேபிக்காவிட்டாலும் மேற்காசிய விஷயத்தில் பாதுகாப்புச்சபை கடுமையான நடவடிக்கை எடுத்து அமைதியை நிலைநாட்டுவதில் உதவிக்கொடுக்கிறது.

## அங்குயலாவில் மீண்டும் ஆர்ப்பாட்டம்

லண்டன், பெப். 6

பிரிட்டிஷ் காலனி நாடான அங்குயலாவில் மீண்டும் சுதேசிகள் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்த ஆரம்பித்திருக்கின்றனர். இத்தீவில் உள்ள அரசாங்க நிர்வாகக் கட்டிடத்தின் மீது கற்களையும் பொல்லுகளையும் வீசி அவர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர்.

சுடர்த வரடம் இங்கு சுதேசிகள் பிரிட்டிஷ் ஆட்சிக்கு எதிராக ஆர்ப்பாட்டம் செய்தபோது பிரிட்டன் படைகளை அனுப்பி ஆர்ப்பாட்டங்களை அடக்கியது. பிரிட்டிஷ் படைகள் அங்கிருந்து வெளியேறிய பிறகு இப்பொழுது முல் தடவையாக மீண்டும் ஆர்ப்பாட்டங்கள் ஆரம்பமாகியுள்ளன.

அங்குயலாவில் புதிய ஆட்சிமுறையொன்றை ஏற்படுத்துவதற்கான வழிமுறைகளை கண்டறிவதற்காக ஒரு கமிஷன் பிரிட்டன் நியமித்திருக்கின்றது.

## விசாரணை நடத்த ஐ. ஜி. பி. உத்தரவு

கொழும்பு, வெள்ளி

காவிமுகத்திடலில் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற சுதந்திர தினவிழாவின் போது முப்படைகள் அணிவகுப்பை படம்பிடிக்கச் செய்த பத்திரிகைப் பட்டப்பிடிப்பாளர் பொலிஸ் உத்தியோகத்தரால் வீரட்டப்பட்டதாகக் கூறப்படும் புகார் பற்றி விசாரணை செய்யும்படி பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

அணிவகுப்பை படம்பிடிக்கச் செய்த பத்திரிகைப் பட்டப்பிடிப்பாளர் களைப்படம் பிடிக்கவிடாது வெளியே செல்லும்படி கூறியதாக புகார் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (சி. பி. ஏ)

## தாய்மார்களுக்கு பயிற்சி வகுப்புகள் நடத்த சுகாதார அமைச்சு தீர்மானம்

கோட்டை, வெள்ளி

நாட்டிலுள்ள சுகலகர்ப்பிணிகளுக்கும் குழந்தை வளர்ப்பு சம்பந்தமான நவீன முறைகளைக் கற்றுக் கொடுக்கச் சுகாதார அமைச்சு தீர்மானித்துள்ளது.

குழந்தைகளை நல்ல ஆரோக்கிய நிலையில் வளர்க்கும் அறிவுரைகளை இலங்கைத் தாய்மார்களுக்கு வழங்கும் யாழ்ப்பாணம், சலி

## யாழ்ப்பாணத்தில் நால்வர் ஊர்வலம்

யாழ்ப்பாணம், சலி

மாவிட்டபுரம், வெள்ளி

காங்கேசன்துறையில் வந்த தகர்கள் சங்கம் ஒன்று உதயமாக இருக்கிறது. காங்கேசன்துறையில் உள்ள சுமார் 25 வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் வெவ்வேறுநாட்களில் மூடப்படுவது பற்றிப்பாவனையாளர்களின் புகார்களைடுத்து சுகல வர்த்தக ஸ்தாபனங்களும் ஒருகட்டுப்பாட்டின் கீழ்

நிலையங்களின் முன்றலிலே மாணவர்களும் ஆசிரியர்களும் குழுமி நின்று மலர் தூவிதிருவிருவங்களை வணங்கினர்.

உரும்பராயில் இவ்வூர்வலம் உரும்பராய அடைந்தபொழுது உரும்பராய சைவத்தமிழ் வித்தியாசாலை ஆசிரியர்களும் மாணவர்களும் உரும்பராய கற்பகவிநாயகப்பிள்ளையார் கோவில் ஒரு சிறந்த வரவேற்பளிக்கும்படி நடந்து வித்தியாசாலை அதிபர் திரு. ச. குமாரசேகரம் தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்வரவேற்பில் பிரம்மஸ்ரீ ச. முத்து குமாரசுவாமிக்குருக்களின் விசேட பூஜைகளும் பல சைவப் பெரியார்களது நால்வர் பற்றிய சொற்பொழிவுகளும் இடம் பெற்றன. அத்துடன் ஊரெழு ஆயத்திலும் உரும்பராய இந்துக்கல்லூரி முன்றல்களிலும் மக்கள் குழுமி நின்று வழிபாடு செய்தனர். (உரு நிரு)

### ஏனைய இடங்களில்

நல்லூர் முருகப்பெருமான் கோவிலும் வண்ணை வைத்திஸ்வரன் கோவிலும் தங்கு மறுநாள்காலை மாலைக்கோவிலை அடைந்த இவ்வூர்வலத்தை பரமேஸ்வராக் கல்லூரி ஞானசம்பந்தர் ஆதினம் யாழ் இந்துக் கல்லூரி போன்றவைகளும் மற்றும் வழியிலுள்ள இணுவில் மல்லாக கிராமங்களிலுள்ள கல்வி நிலையங்களும் வரவேற்றனர்.

### காங்கேசன்துறைக் கடைகள்

## போயாதினத்தில் முதிவதற்கு முடிவு

மாவிட்டபுரம், வெள்ளி

காங்கேசன்துறையில் வந்த தகர்கள் சங்கம் ஒன்று உதயமாக இருக்கிறது. காங்கேசன்துறையில் உள்ள சுமார் 25 வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் வெவ்வேறுநாட்களில் மூடப்படுவது பற்றிப்பாவனையாளர்களின் புகார்களைடுத்து சுகல வர்த்தக ஸ்தாபனங்களும் ஒருகட்டுப்பாட்டின் கீழ்

## யாழ்ப்பாணம், சலி

## பூப் செக்கை

யாழ்ப்பாணம், சலி

மாவிட்டபுரம், வெள்ளி

காங்கேசன்துறையில் வந்த தகர்கள் சங்கம் ஒன்று உதயமாக இருக்கிறது. காங்கேசன்துறையில் உள்ள சுமார் 25 வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் வெவ்வேறுநாட்களில் மூடப்படுவது பற்றிப்பாவனையாளர்களின் புகார்களைடுத்து சுகல வர்த்தக ஸ்தாபனங்களும் ஒருகட்டுப்பாட்டின் கீழ்



தலை ஆட்சேபிக்காவிட்டாலும் மேற்காலிய விஷயத்தில் பாதுகாப்புச்சபை கடுமையான நடவடிக்கை எடுத்து அமைதியை நிலைநாட்டவேண்டும் என்றும், மேற்காலியாவில் சண்டை நடைபெறும் பகுதிகளில் ஜ. நா. காவல்படைகளை நிறுத்தி வைக்கவேண்டுமென்று அறிவித்திருப்பதாக பரிஸில் வெளியான செய்திகள் கூறுகின்றன.

மேற்காலியாவில் சமீப காலமாக இடம் பெற்று வரும் சம்பவங்கள் குறித்து கவலை தெரிவித்து அண்மையில் சோவியத் பிரதமர் திரு. கோஸிஜின் மேற்கத்திய வல்லரசு நாடுகள் மூன்றுக்கும் கடிதம் அனுப்பியிருந்தார். இஸ்ரேல் தொடர்ந்து அரபுக்குடியரசின் மீது விமானத்தாக்குதல்களை நடத்தி வந்தால் எகிப்துக்கு நவீனரக ஆயுதங்களை சோவியத் யூனியன் ஏராளமாக விநியோகிக்க நேரம் உண்டு திரு. கோஸிஜின் கூறியிருப்பதாகவும் கூறப்பட்டது.

இச்செய்தி வெளியான அதேசமயம் இஸ்ரேல் பிரதமர் திருமதி கோல்டாமெயர் விடுத்த ஓர் அறிக்கையில் அரபுக்கள் போர் நிறுத்த எல்லையை அங்கீகரிக்கும் வரையில் விமானத்தாக்குதல்களை தமது படையினர் தொடர்ந்து நடத்திவருவார்களென்று அறிவித்தார்.

# பேச் செக்கை விலக்க கோரிக்கை

**பிராக் பெப் 6**  
செக்கோஸ்லாக்கியாவில் ஸ்லோவாக்கியா கம்யூனிஸ்ட் கட்சியில் தீவிரமான மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டுள்ளன. ஸ்லோவாக்கியா கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் தலைவர் இம்ரோஸ்க்கி வகித்த தலைமைப்பதவிக்கு திரும்பி ஜோஸப் வினோக் செய்யப்பட்டிருக்கிறார்.

செக்கோஸ்லாக்கியா கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் முன்னாள் பொதுக் காரியதரிசி திரு. அலைக்ஸாண்டர் பேச்செக் கட்சியிலிருந்து விலக்கப்பட்ட வேண்டும் என்று கூறி சிறு கோஷ்டியொன்று தீர்மான மொன்றைத் தாக்கல் செய்தது. திரு. பேச்செக் இப்பொழுது துருக்கியில் செக்கோஸ்லாக்கியா வினோக் தூதுவராக கடமையாற்றுகிறார்.

**35 பேர் பலியாகினர்**  
புவனஸ் அயர்ஸ், பெப். 6  
ஆர். ஜென் டிஸ்ட்ரிக்ட் விமானம் ஒன்று விழுந்து நொருங்கியதில் 35 பேர் பலியாகியுள்ளனர்.

**லெயார்ட் வியட்னம் செல்கிறார்**  
நியூயோர்க், பெப். 6  
அமெரிக்க பாதுகாப்பு அமைச்சர் திரு. வெயார்ட் தென்வியட்னத்தில் ஒருவாரம் தங்கி நிலைமைகளை ஆராய்வதற்காக விரைவில் அங்கு செல்லவிருக்கிறார்.

**அண்ணா தினம்**  
மாவிட்டபுரம், வெள்ளி  
அண்ணா வினா தியாக உணர்ச்சியை நாமும் பின்பற்றினால் இலங்கையில் தமிழர் சுயேச்சமாக வாழ வழிபிறக்கும். என்று கந்தசாமி பத்தர் நல்லூரில் நடந்த அண்ணா ஞாபகார்த்தக் கூட்டத்தில் கூறினார்.

நல்லூர் கல்வியங்காடு சந்தை மைதானத்தில் கூட்டம் நடந்தது.

வீரமுரசு எஸ். ஆர். பதியும் பேசினார். மாநகரசபை உறுப்பினர் திரு. ஏ. நடராசா கூட்டத்திற்குத் தலைமை வகித்தார்.

**21,240 பேர் வர்த்தககல்வி பயில்கின்றனர்**  
கோட்டை, வெள்ளி  
வர்த்தகப் பாடங்கள் இன்று நாட்டின் பாடசாலைகள் யாவற்றிலும் முக்கியமானதாக இடத்தை வகிக்கிறது எனக் கல்வியமைச்சர் சேர்ந் பிரமுகர் ஒருவர் தெரிவித்தார்.

'அதிகமான மாணவர்கள் தற்போது வர்த்தகப் பாடங்களைக் கற்க விரும்பியுள்ளதால் பாடசாலைகளில் இப்பாடங்களைக் கற்பிப்பதற்கான இடம், தளபாடம், ஆகியவற்றில் பற்றாக்குறையை இம்மாணவர்கள் எதிர்நோக்கவேண்டியுள்ளது. இப்பாடங்களைக் கற்கும் மாணவர்களின் தொகை 1966-ம் ஆண்டில் 17,145 ஆக இருந்தது இன்று 21,240 ஆக அதிகரித்துள்ளது. பரீட்சைகளுக்கு வர்த்தகப் பாடங்களை எழுதிச் சித்திபடையும் மாணவர்கள் விரைவில் வேலை வாய்ப்புகளைப் பெற்றுவிடுகிறார்கள் என்று இப்பிரமுகர் குறிப்பிட்டார்.

**யாழ். மாவட்ட ச.ச.நிலைய விழா**  
யாழ்ப்பாணம், சனி  
யாழ்ப்பாண மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் பொதுவிழாவை இம்மாதம் 13ம் திகதி நடாத்துவதென சமாச்சு குழுவினர் முடிவு செய்துள்ளனர்.

இவ்விழாவையொட்டி ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட விழையாட்டரங்கிலும், கலை நிகழ்ச்சிகளும் யாழ். மாநகரசபைமண்டபத்திலும் நடைபெறும். விளையாட்டு நிகழ்ச்சிகளின் பொறுப்பாளராக திரு. ஆ. மாட்டினும், கலை நிகழ்ச்சிகளுக்கு திரு. ஆ. இராசையாவும் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். விழாவுக்கு யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபர் தலைமைவகிப்பார். அரசாங்க அதிபரின் பாரியார் பரிசுகள் வழங்குவார் யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் ஆகிய இரு தொகுதிகளினதும் ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்களையும் அழைப்பதெனவும் சமாச்சுத்தினர் தீர்மானித்துள்ளனர். விழா சம்பந்தமான சமூகத்தொண்டம் மலரும் அன்று வெளியிடப்படும். (தே.நி)

**பொருளாதார விருத்திக்கு கூட்டுறவே ஊற் றக்கால்**  
உடுப்பிட்டி, வெள்ளி  
ஒரு நோக்கால் அடைய முடியாததைப் பல நோக்கால் அடைந்து கொள்ள முடியும். கூட்டுறவு முறையில் நாம் இயங்குவதனால் பல சாதனைகளைப் புரியலாம்.

கரணவாய் மத்திய ஐக்கிய பண்டகசாலையைப் பல நோக்குச் சங்கமாக மாற்றுவதற்காக நடைபெற்ற ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் கூட்டுறவு பரிசோதகர் திரு. அலோசியஸ் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

ஸ்ரீலஸ்ரீ செவ்வந்திநாதக்குருக்கள் தலைமையில் இக்கூட்டம் நடைபெற்றது. திரு. அலோசியஸ் தொடர்ந்து பேசுகையில் கூட்டுறவு தான் உண்மையான பொருளாதார அபிவிருத்திக்கான ஊற்றுக்கால் என்பதனை வலியுறுத்தினார்.

பலநோக்கச் சங்கமாக மாற்றும் முயற்சியில் துரிதமாக உழைத்துவரும் சங்கச் செயலாளர் திரு. க. தியாகராசாவிருக்கக் கூட்டத்தில் பாராட்டுத் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஆசிரியர் திரு. தாமோதரம்பிள்ளை நன்றியுரை கூறினார்.

**யாழ். மாவட்ட உள்நூராட்சி ஊழியர்களுக்கு அமைச்சர் பாராட்டு**  
மாவிட்டபுரம், வெள்ளி  
"யாழ் மாவட்டத்தில் உள்நூராட்சி ஊழியர்களும் எனக்குப் புகார் செய்த கடமையுணர்ச்சியுடன் செயலாற்றுவதால் தான் எம்.பிக்கள் எவரும் புகார் கூறவில்லை." என உள்நூராட்சி அமைச்சர் திரு. ஆர். பிரேமதாசா காங்கேசனதுறை விருந்தினர் விடுதியில் உள்நூராட்சி ஊழியர் மத்தியில் பேசுகையில் கூறினார்.

சென்ற வாரம் இங்கு விஜயம் செய்த அமைச்சர் கடைசியாகக் கலந்து கொண்ட இந் நிகழ்ச்சியில் பேசுகையில் தெரிவித்ததாவது:- எந்தத் துறையிலாயினும் சரி, அவ்வத்துறைகளின் முன்னேற்றம் அவற்றின் ஊழியர்களில் தான் தங்கியுள்ளது. எல்லாப் பகுதிகளிலும் எம்.பிக்களும் உள்நூர் ஆட்சிமன்றங்களின் தலைவர்களும் குறைகள் பற்றிப் புகார்கள் தெரிவிப்புகிறார்கள். இங்குமேற்கொண்ட விஷயத்தின் போது எவரும் எனக்குப் புகார் செய்ததற்கு காரணம் இங்குள்ள எமது பகுதி ஊழியர்களின் கடமையுணர்ச்சிதான் இடைவேளை ஆரம்பமாகி சிலநிமிடத்தில் பேராதனைப் பல்கலைக்கழக வீரர் ஜேக்கப் மீண்டும் அடுத்தடுத்து இரு கோல்களை விளாசினார். இதையடுத்து யாழ் கோஷ்டியும் ஒரு கோல் போட்டது. இறுதியில் பேராதனைக் கோஷ்டி 4,2 கோலால் யாழ் கோஷ்டியை வென்றது. யாழ் பாடசாலைக்கோஷ்டியில் மகாஜனா வீரர்களான மேகசீராம், தர்மகுலசிங்கம் ஆகியோர் இரசிகர்களின் பாராட்டைப் பெற்றனர்.

இப்போட்டிக்கு திரு. கிருஷ்ணர் மத்தியஸ்தம் வகித்தார்.

# தமிழர் வீடுகளை கன்னடர் தீயிட்டு கொளுத்தினர் பெங்களூரில் ஆர்ப்பாட்டம்

**சென்னை, பெப். 6**  
தமிழ் நாட்டிலுள்ள தாளவடி பாருதியை மைசூருடன் சேர்த்துவிட வேண்டும் என்று கன்னடர்கள் நடத்தும் போராட்டம் குறித்து மேலும் தகவல்கள் வந்துள்ளன.

தாளவடியில் கன்னடர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்த போழுது வட்டல்நாகராஜ் என்பவருடன் பலர் கைது செய்யப்பட்டார்கள் இதை எதிர்த்து மைசூரில் கன்னடர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர். மைசூரில் உள்ள தமிழர்களின் வீடுகளுக்கும் கடைகளுக்கும் அவர்கள் கற்களை எறிந்து கலாட்டா செய்தனர். ஒழுத்தமிழ் பெண்

மணியை உயிருடன் எரிக்கவும் அவர்கள் எத்தனித்ததாக செய்திகள் கூறுகின்றன. மைசூரிலுள்ள தமிழர்களுக்கு பாதுகாப்பு அளிக்கும்படி தமிழ்நாடு முதலமைச்சர் மைசூர் முதலமைச்சரைக்கேட்டுக்கொண்டார். மைசூரிலுள்ள தமிழர்களுக்கு தகுந்த பாதுகாப்பு அளிக்கப்படும் என்று மைசூர் முதல் மந்திரி திரு. வீரேந்திர பரட்டில் பதில் அனுப்பியிருக்கிறார்.

பெங்களூரில் தமிழர்கள் வாழும் வீடுகளுக்கு தீ வைக்கப்பட்டது. ஒரு தமிழ் பெண்ணை உயிரோடு எரிக்க கன்னடர்கள் முயற்சி செய்தார்கள் என்று தெரிகின்றது.

**ரஸல் உடல் தகனம்**  
லண்டன், பெப். 6  
காலஞ்சென்ற தத்துவமேதை பேட்ரம் ரஸல் பிரபுவின் பூதவுடல் ஆடம்பரம் எதுவுமின்றி தகனம் செய்யப்பட்டது.

தத்துவமேதை ரஸல் பிரபு தெரிவித்திருந்த இறுதி விருப்பத்தின்படி அவர் உடல் தேவாலய பூஜை எதுவுமின்றி தகனம் செய்யப்பட்டது. அவரது துணைவியாரும் உறவினர்களும் இறுதிச் சடங்குகளில் கலந்து கொண்டனர். இறுதி கிரியைகளின் போது வழமையாக நிகழ்த்தப்படும் பான்ட் இசையும் இடம்பெறவில்லை.

**தத்துவமேதை ரஸல் உடல் தகனம்**  
லண்டன், பெப். 6  
காலஞ்சென்ற தத்துவமேதை பேட்ரம் ரஸல் பிரபுவின் பூதவுடல் ஆடம்பரம் எதுவுமின்றி தகனம் செய்யப்பட்டது.

தத்துவமேதை ரஸல் பிரபு தெரிவித்திருந்த இறுதி விருப்பத்தின்படி அவர் உடல் தேவாலய பூஜை எதுவுமின்றி தகனம் செய்யப்பட்டது. அவரது துணைவியாரும் உறவினர்களும் இறுதிச் சடங்குகளில் கலந்து கொண்டனர். இறுதி கிரியைகளின் போது வழமையாக நிகழ்த்தப்படும் பான்ட் இசையும் இடம்பெறவில்லை.

**பிரிவுபசாரம்**  
சுழிபுரம், வெள்ளி  
பெரியதம்பனைக் குடியேற்றக் கிராமத்தில் சுமார் ஐந்து ஆண்டுகளாக குடியேற்ற அதிகாரியாக பணிபுரிந்து மாற்றலாகிச் சென்ற திரு. இ. பத்மநாதன் சேவையைப் பாராட்டி பிரிவுபசாரம் திரு. பா. அருள்விங்கம் தலைமையில் நடைபெற்றது. அவரது சேவையைப் பாராட்டி பலர் பேசினார்கள்.

**‘வெள்ளை அரிசி வேண்டாம்’**  
பொல்காவலை, வெள்ளி  
மக்களுக்குத் தொடர்ந்து வெள்ளை அரிசியைப் பங்கீட்டரிசியாக வழங்குவதை எதிர்ப்பதெனப் பொல்காவலைப் பட்டினசபை ஏகமனதாகத் தீர்மானித்துள்ளது.

'இந்த வெள்ளை அரிசி போஷாக்கற்றதும், வயிற்றுக்கோளாறுகளைக்கொண்டுவருவதாக இருப்பதோடு, நோயாளிகளுக்கும் பெய்தீங்கை விளைவிக்கிறது' என மேற்படி தீர்மானத்தை ஆதரித்துப் பேசிய காமினி டி. சில்வா தெரிவித்தார்.

**சுதந்திரத்தையே இலகுவாகப் பெற்றதால் அருமை தெரியவில்லை'**  
சுழிபுரம், வெள்ளி  
"சுதந்திரம் நமது பிறப்புரிமையாகும். உலகநாடுகள் பல பெரும் போராட்டங்களை நடத்தியும் இரத்தம் சிந்தியும் சுதந்திரத்தைப் பெற்றன. ஆனால் எமது இலங்கை சுலபமாக சுதந்திரத்தைப் பெற்றது. இலகுவாக பெற்றதினால் போலும் அதன் அருமை பெருமையை தெரியாது உதாசீனமாக மக்கள் இருக்கின்றனர். மக்கள் - மாணவர்கள் ஆகியோரிடம் சுதந்திரத்தின் மகிமையை அறிய வைப்பது ஆசிரியரின் கடமையாம். கிடைத்த சுதந்திரத்தை பேணிக் காப்பதும் நமது கடமையாகும். இவ்வாறு கொழும்புத்துறை ஆசிரிய கலாசாலையில்

**இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்**  
சனி 7-2-70  
செய்திகள்: காலை 6-45, 8-00, 8-30. பகல் 12-00, 12-45, 1-30. மாலை 4-25, 5-00, 6-00. இரவு 7-00, 8-00, 9-00, 10-30. திரைகாணம்: பகல் 12-03, 1-00. இரவு 7-15 பாட்டு - எம். ஏ. குலசீலானந்தன், 8-03 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-30 பேச்சு, 9-40 சுதாப் பிரசங்கம் - இரா. சிவ அன்பு.



மணிவாக்கு

உயர்வு, தாழ்வுகளை மறந்து எல்லா மனிதர்களும் சமமானவர்கள் என்று உணர்வதைவிடச் சிறந்த தியாகம் இன்று வேண்டுமில்லை.

மகாத்மகாந்தி.

சுழந்தி

Eelanaa N. tona Tamil Daily Telegram: "EELANADU" Jaffna. Post Box: 49, Jaffna. Telephone: 889.

யாழ்ப்பாணம் செளமிய வருஷம் தைமாதம் 25-ந் திகதி (7-2-70)

அடையாள வேலை நிறுத்தம்

சுமார் ஆறு லட்சம் தோட்டத்தொழிலாளர்கள் இன்று ஒரு நாள் அடையாள வேலை நிறுத்தம் செய்யவிருக்கின்றனர். துறைமுகத்திலும் பெருந்தொகையான தொழிலாளர் தொடர்ந்து வேலை நிறுத்தம் செய்துவருகின்றனர். கூட்டுத்தாபனங்களிலும் தனியார் துறையிலும் உள்ள இலங்கை வர்த்தக சிப்பந்திகள் சங்கத்தைச் சேர்ந்த ஊழியர்களின் பொது வேலை நிறுத்தமும் நீடித்து வருகிறது. இதே சமயம் வாழ்க்கைச் செலவு வரையும் அதிகரித்துக்கொண்டிருக்கிறது.

தோட்டத்தொழிலாளர் அங்கம் வகிக்கும் முக்கிய தொழிற்சங்கங்கள் அனைத்தும் இன்றைய அடையாள வேலை நிறுத்தத்தில் கலந்து கொள்கின்றன திரு. எஸ். தொண்டமான் தலைமையிலுள்ள இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸும் திரு. என். சண்முகதாசன் தலைமையிலுள்ள செங்கைச் சங்கமும் முன்னின்று நடத்தும் இந்த ஒருநாள் அடையாள வேலை நிறுத்தத்தில் இதர தோட்டத்தொழிலாளர் சங்கமும் சேர்ந்து ஒத்தொலி கொடுக்கின்றன. வாரத்திற்கு ஆறு நாட்கள் வேலை வழங்கவேண்டுமென்பதும் மடக்கும்பரைத் தோட்ட வேலை நிறுத்தத்துக்கு சமரச தீர்வு காணவேண்டுமென்பதும் இந்த வேலை நிறுத்தத்துக்கான முக்கிய கோரிக்கைகளாகும். ஆகக்குறைந்த சம்பளம் பெறும் தோட்டத் தொழிலாளரது வேலைநாட்கள் குறைக்கப்பட்டுவிட்டதால் அன்றாட வயிற்றுப் பாட்டுக்கே தொழிலாளர் தினடாகே நிலை ஏற்பட்டுவிட்டதென்றும் இதனை அரசாங்கத்தினதும் முதலாளிமாரி எதும் கவனத்துக்குக் கொண்டுவரவே இந்த அடையாள வேலை நிறுத்தம் என்றும் இந்த அடையாள வேலை நிறுத்தத்தின் பின் கோரிக்கைகளைப் பெறுவதற்காக பொதுவேலைநிறுத்தம்

என. தனியார்துறையைச் சேர்ந்தவர்களுக்கும் ஏதோ சில கிடைக்கத்தான் செய்திருக்கிறது. தோட்டத்தொழிலாளரைப் பொறுத்தவரையில் தினசரி வேலை கிடைப்பதே கஷ்டமாகிவிட்டது. அவர்கள் தங்கள் கஷ்டத்தை எடுத்துக் கூறியும் கவனிப்பார் யாரும் இல்லை. இந்த நிலையில் தங்கள் நிலையை அரசாங்கத்தினதும் தோட்ட நிர்வாகத்தினதும் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருவதற்கு இன்றைய ஒருநாள் அடையாள வேலை நிறுத்தத்தை மேற்கொள்ள முடிவு செய்த தற்காக யாரும் குறைசொல்ல இடமில்லை.

நமது நாட்டின் முக்கிய ஏற்றுமதிப் பொருள்களான தேயிலையும் ரப்பரும் வேறு நாடுகள் சிலவற்றுடன் போட்டிபோடவேண்டிய நிலையிலிருக்கும் இச்சமயத்தில் தோட்டப்பகுதி முழுவதும் ஒரு நாள் அடையாள வேலை நிறுத்தம் நடைபெறுவது நடக்கும் எவ்வளவு பெரும் நஷ்டத்தைக் கொண்டுவரும் என்பதைச் சொல்லவேண்டியதில்லை. துறைமுகவேலை நிறுத்தமும் இதர துறைகளிலும் வேலை நிறுத்தங்களும் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கும் இச்சமயத்தில் தோட்டத் தொழிலாளரின் ஒருநாள் அடையாள வேலை நிறுத்தம் நலிந்துபோயிருக்கும் நமது நாட்டின் பொருளாதாரத்தை மேலும் மோசமான நிலைக்குக் கொண்டுவரும் என்பது தெளிவு. ஒரு தொழிற்சங்கத்தலைவர் கூறியிருப்பதுபோல தோட்டத் தொழிலாளரின் நியாயமான குறைகளுக்குத் தீர்வு காணப்படாவிட்டால் பொதுவேலை நிறுத்தமும் ஆரம்பமாகலாம் பொதுவேலை நிறுத்தம் நடைபெற்று நிலைமை எப்படியாகுமென்பதைச் சொல்லவேண்டியதில்லை. தோட்டத் தொழிலாளரின் சம்பள நிதியும் பற்றியும் அவர்களுக்கு வேலைவழங்கும் முறைப்பற்றியும் ஆராய்க்கும் அலுவலகம்

லெனின் நூற்றாண்டு ஏகாதிபத்திய கட்டத்தின் இறுதியில் சமுதாயப் புரட்சி நடந்தேதும்

20-ம் நூற்றாண்டின் துவக்கமானது முகலாளித்துவத்தின் வளர்ச்சியில் பல முக்கியமான புதிய அம்சங்களைக் கண்டது. பொதுவான மூலதனத்தின் ஆதிக்கமாக மாறியது. சுதந்திரமாகப் போட்டியிடும் வணிக நிறுவனங்களுக்குப் பதிலாக ஏகபோகங்கள் இடம்பெற்றன. பூர்ஷ்வா சமுதாயம் ஏகாதிபத்திய வளர்ச்சிக் கட்டத்தை அடைந்தது. இந்த மாற்றத்தின் சாரமும், வரலாற்று முக்கியத்துவமும், "ஏகாதிபத்தியம், முதலாளித்துவத்தின் உச்ச கட்டம்" என்ற லெனின் நூலில் கூறப்பட்டுள்ளது. ஏகாதிபத்தியத்தின் ஐந்து மிக முக்கியமான பொருளாதாரப் பண்புகளை லெனின் வரையறுத்தார். முதலாவதாக முதலாளித்துவத்தின் முக்கிய கேந்திரங்களில் குவிக்கப்படும் உற்பத்தியானது ஓர் உயர்ந்த கட்டத்திற்குச் செல்லுகிறது. அது ஏகபோகமாக (ஒரு பண்டத்தின் பெரும் பகுதி உற்பத்தியையும், விறியோகத்தையும் தமது கைப்பிடியில் வைத்திருக்கும் முதலாளிகளின் கூட்டு நிறுவன

மாக) உருவெடுக்கிறது. இந்த ஏகபோகம் பொருளாதாரத்திலும், அரசியலிலும் தீர்மானமான பாத்திரத்தை வகிக்கத் தொடங்குகிறது. இரண்டாவதாக பாங்கு மூலதனமும் தொழில் மூலதனமும் இணைந்து நிதி மூலதனத்தை உண்டாக்குகின்றன. இதிவிருந்து மாபெரும் பொருளாதாரச் சக்தி கொண்ட ஒரு சிறு குழுவின ஆட்சி தோன்றுகிறது. மூன்றாவதாக மூலதன ஏற்றுமதியானது பண்டங்களின் ஏற்றுமதியைப் போல அல்லாமல் ஒரு குறிப்பிட்ட முக்கியத்துவம் பெறுகிறது. ஒரு சில ஏகபோக உரிமையாளர்கள் பல நாடுகளைச் சுரண்டவும், ஒடுக்கவும் வசதியளிக்கும் கருவியாக அது மாறுகிறது நான்காவதாக சர்வதேச ஏகபோகக் கூட்டுகள் உருவாக்கப்படுகின்றன. பொருளாதார ரீதியில் உலகனைக் கூறுபோடும் போராட்டத்தில் அவை பங்கு கொள்ளுகின்றன. ஐந்தாவதாக மிகப்பெரிய முதலாளித்துவ நாடுகள் உலகைப் பல பிரதேசங்களாகப் பங்குபிடிக்கின்றன. பின்னர் உலகை மீண்டும் பங்குபிடிக்கின்றன போராட்டம் அவற்றிடையே துவங்குகிறது. இத்தகைய நிகழ்வுகளின் தீர்மான அம்சம் என்னவெனில் உற்பத்திக் குவிப்பும், மூலதனக் குவிப்பும் வெள்ளமெனப் பெருகுகின்றன. ஒரு சிறிய குழுவின கையில் ஒரு சில கோடிசுவர்களின் கையில்-செல்வம் குவிக்கிறது. இந்தக் குழுவிடம் மாபெரும் பொருளாதார, அரசியல் அதிகாரம் உள்ளது. எனவே அவர்கள் இலட்சக்கணக்கான, கோடிக்கணக்கான மக்களைச் சுரண்டவும், வளர்ச்சி குன்றிய நாடுகளைக் கொள்ளை அடிக்கவும், அடிமைப்படுத்தவும் பற்பல நாடுகளின் வாழ்வை நாசப்படுத்தவும் முடிகிறது.

இவான் ஆலுப் - பூர்ஷ்வா உலகில் முதலாளித்துவச் சுரமீன்கள் எப்பொழுதும் சிறிய மீன்களை விழுங்கியுள்ளன. ஆனால் பலவீனமான எதிரிகளை விழுங்குதலும், முதலாளித்துவ கார்ப்பரேஷன்களை இணைத்தலும், இப்பொழுது வேகமாக நடைபெறுகின்றன. முதலாளித்துவ அரசாங்க இயந்திரத்தின் இணைப்பியா அங்கமாக ஏகபோகங்கள் ஆகி வருகின்றன. அந்த இயந்திரத்தைத் தமது சுய நலன்களுக்கு அடிமைப்படுத்தி வருகின்றன. ஏகபோக பூர்ஷ்வாக்களின் விவகாரங்களைக் கவனிக்கும் கமிட்டியாக அரசாங்கம் மாற்றப்படுகிறது. தனிப்பட்ட பெரு முதலாளிகள் மட்டுமின்றி ஏகபோகங்களும் அரசாங்க இயந்திரமும் ஒருங்கிணைந்து, உழைப்பாளி மக்களை எதிர்க்கின்றன. ஒரு சிறிய குழுவின கையில் கோடிக்கணக்கான செல்வமும், பரந்த அதிகாரங்களும் இருந்தால் அதன் விளைவுகள் நவீன முதலாளித்துவ சமுதாயத்தின் வரலாற்றை முறையில் நினைத்துக்கொள்வதே செய்யும்.

முதலாளித்துவ அரசாங்க இயந்திரத்தின் இணைப்பியா அங்கமாக ஏகபோகங்கள் ஆகி வருகின்றன. அந்த இயந்திரத்தைத் தமது சுய நலன்களுக்கு அடிமைப்படுத்தி வருகின்றன. ஏகபோக பூர்ஷ்வாக்களின் விவகாரங்களைக் கவனிக்கும் கமிட்டியாக அரசாங்கம் மாற்றப்படுகிறது. தனிப்பட்ட பெரு முதலாளிகள் மட்டுமின்றி ஏகபோகங்களும் அரசாங்க இயந்திரமும் ஒருங்கிணைந்து, உழைப்பாளி மக்களை எதிர்க்கின்றன. ஒரு சிறிய குழுவின கையில் கோடிக்கணக்கான செல்வமும், பரந்த அதிகாரங்களும் இருந்தால் அதன் விளைவுகள் நவீன முதலாளித்துவ சமுதாயத்தின் வரலாற்றை முறையில் நினைத்துக்கொள்வதே செய்யும்.

செய்திச் சுருக்கம்

சிங்களத்தில் அண்ணா நூல்கள் அண்ணா புத்தர் பெருமானைப்பற்றி எழுதிய நூலைச் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்த்து வெளியிடுவதோடு ஏனைய அவர் எழுதிய நூல்களும் சிங்களத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட வேண்டும் என்று திரு. பூபதிதாசன் அண்ணா நினைவுஞ்சலிக் கூட்டத்திற்கு தலைமைகாங்கிப் பேசுகையில் தெரிவித்திருக்கிறார்.

தொழிலாளருக்கு அறிவுரை காந்தி நூற்றாண்டு விழாவில் கலந்து கொள்வதற்காக இலங்கை வந்திருந்த இந்தியாவின் சர்வதேச விவகார ஆராய்ச்சிக்குழுத் தலைவர்திரு. கன்ஸூரூ, எட்டியாந்தோட்டை ஐனநாயகத்தொழிலாளர் காங்கிரஸ் அலுவலகத்தின் குழுமியிருந்த தொழிலாளர்களுக்கு அறிவுரை வழங்குகையில் நீங்கள் இந்நாட்டுக்கு விசுவாசம் காட்டுவதற்கு உறுதியளிக்கவே செய்யும்.

இப்பொழுது நினைத்தாலும்

நாட்டிலும் நகரிலும்

யாழ்ப்பாணத்துக்கும் மன்னார்குடியிடையே பூநகரி, மாந்தை வழியாகச் செல்லும் பஸ் சேவைகளைப் பற்றி மன்னார்குடி வந்த ஓர் அன்பர் பிரமாதமாகப் புகழ்ந்து கூறுகிறார். முன்பெல்லாம் தலையைச் சுற்றி மூக்கைத் தொடுவது போல வவுனியா கண்டு மான் ரோட்டு வழியாகத் தான் பஸ் வண்டிகள் ஓடிக்கொண்டிருந்தன. இது மிகவும் சிரமமான பயணம். சுமார் ஆறு மணித்தியாலங்கள் பஸ் ஸ்டாண்டுகளே முடங்கிக்கிடக்க வேண்டும். கரையோரமாகச் செல்லும் மணித்தியாலங்களில் பிரயாணம் முடிந்துவிடுகிறதாம். தினமும் ஆறு பஸ் சேவைகள் நடக்கின்றன என்று கேள்வி.

இங்கே வசிகரிக்கப்படுவார்கள். பூநகரி, மாந்தை முசலிமா வட்டங்களில் நந்தக்கால் போக வேளாண்மை சண்டைகொண்டு பார்ச்சு முடிவாத அளவுக்கு வளைந்திருக்கிறதாம். போன வருடமும் அதற்கு முந்திய வருடமும் விளைச்சல் குறைவு. இந்த வருடமும் அந்த வட்டியில்லாவற்றவையும் எடுத்து விடலாம் என்று கமக்காரர் எதிர்பார்க்கிறார்கள். மன்னார் மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் நெற்பயிர் செய்யும் சமக்காரருக்கு தாராளமாக கடனுதவி செய்கிறார் காரணம், எப்படியாவது அப்பகுதிகளில் விளைச்சல் அதிகமாகும். அத்துடன் கமக்காரரும் போகத்துக்குப் போகக் கடனை நிவர்த்தி செய்வார்கள் என்ற நம்பிக்கை. இவ்விடங்களில் இரண்டு போச விளைச்சல் உண்டு.

திருக்கேதீஸ்வரம் போய் வருகிறவர்களுக்கு இந்த பஸ் சேவை மிகவும் வசதியாக அமைந்துவிட்டது. காலையில் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து புறப்பட்டால் மத்தியானம் பாலாவியில் தீர்த்த மாடி பூஜையையும் கண்டு கொண்டு சாயுங்காலம் வீட்டுக்கு திரும்பிவிட்டலாம். அப்படியே மன்னார்குடி கரையோரமாக புத்தளத்துக்கும் பாதை அமைக்கப்பட்டுவிட்டால் கொழும்பு பஸ் சேவை மிகவும் அற்புதமாக நடந்துவிடும். தற்சமயம் கொழும்புக்கும் யாழ்ப்பாணத்துக்கு மிடையே நேரடியான பஸ் சேவை இல்லாதது ஒரு பெரிய குறையாயிருந்துவருகிறது. சமீபத்தில் நடந்த ரயில்வே வேலை மறுப்பால் ரயில் போக்குவரது நின்று விட்டபோது இக்குறையை பொதுமக்கள் நன்றாக உணர் முடிந்தது. மன்னார்குடி தளம் தெருவும் செப்புகைவிட்டதால் இந்தக் குறையை அடியோடு நீக்கி விடலாம். மன்னார்குடி மறிச்சுக்கடி வரையில் மண்பாதை இருக்கிறது. அங்கிருந்து பொம்பர்ப்பு வரை மணற்காடு, இந்தப் பாதை இலகுவில் திருத்தப்படலாம்.

அரசாங்கம் வழங்கும் கடனைத் திருப்பிக் கொடுத்த கமக்காரரின் அரிசிக்கூப்பப் புத்தகமும், அவருக்குப் பிணை நின்றுவர்களின் கூப்பப் புத்தகங்களும் பறிமுதல் செய்யப்படுவதற்குச் சட்டம் இயக்கிறது. ஆனால் பெரும்பாலானவர்கள் கூப்பப் பறிமுதலாகும் அவமானத்துக்கு உள்ளாகாமல் எப்படியாவது கடனைத் தீர்த்துக் கொள்ளுகிறார்கள். இவ்வாறு கடனில் கால போகமும் சிறுபோகமும் நன்றாக விளையும் என்பதில் சிறிதும் ஐயமில்லை. ஆகையினால் கமக்காரர் அரசாங்கத்திடம் பெற்ற கடனை முறையாகக் கட்டிவிடுவார்கள் என்று எதிர்பார்க்கலாம்.

—வழிப்போக்கன்  
அரசாங்கம் கடலை எண்ணெய் தேவையை பூர்த்தி செய்யும் கோட்டை, வெள்ளி மாஜரீன், சுவர்க்காரர் போன்ற சில உற்பத்திப் பொருள்களுக்கு நிலக்கடலை எண்ணெய் பயன்படுத்தப்படுகிறது. இதை உற்பத்தியாளர்கள் வெளிநாட்டிலிருந்தே இறக்குமதி செய்துகொள், இதை நிறுத்தி உள்நாட்டிலேயே இந்த எண்ணெயைப் பெற வசதி செய்ய அரசாங்கம் நாட்டில் நிலக்கடலை



## உடுவில் கி. ச. கொண்டாடும் உள்நூராட்சி வாரவிழா

மல்வாகம், வியாழன் உடுவில் கிராமசபையின் இம்மாதம் 8-ம் திகதிமுதல் 14-ம் திகதிவரை கொண்டாடவிருக்கும் உள்நூராட்சி வார நிகழ்ச்சிகள் எதிர்வரும் ஞாயிற்றுக்கிழமை இணுவில், சுந்தர சாமி குடும்ப மாதா கோயில் கோவில் மல்வம் திருக் ஆகிய ஆலயங்களில் பிரார்த்தனையுடன் ஆரம்பமாகும். உதவி உள்நூராட்சி ஆணையாளர் திரு. அ. அ. யோசெப் தலைமையில் கிராமசபை திறந்தவெளியரங்கில் சமயசொற்பொழிவுகள் மாலை இடம்பெறும்.

தொழில் மகத்துவ தினமான இரண்டாம் நாள் 9-ம் வட்டார சுடலை ஒழுங்கை கிரமதானம் மூலம் செப்பனிடப்படும். மாவட்ட விவாசாய விஸ்தரிப்பு அதிகாரி திரு. பொ. மாணிக்க வாசகர், உள்நூராட்சி அமைச்சின் வடமாநில பொறியியலாளர் திரு. சி.

புவனேஸ்வரன் இவ்விழாவில் கலந்து கொள்வார். உணவு உற்பத்தியில் சிறந்த விவசாயிகளுக்கு பரிசீலனை வழங்கப்படும்.

தெல்லிப்பனை சுகாதார வைத்திய அதிகாரி டாக்டர் கே. காங்கேசு தலைமையில் மூன்றாம் தினம் சுகாதார ஆரோக்கியம் பற்றிய சொற்பொழிவுகள் நடாத்தப்படும். சிறந்த ஆரோக்கியமான குழந்தைகளுக்கு பரிசுகள் வழங்கப்படுவதுடன் பேச்சுப் போட்டி படக்காட்சி என்பனவும் இடம்பெறும்.

சேரிப்பகுதிகளைப் துப்புரவு செய்வதுடன் நான்காம் நாள் வீடமைப்பு, சேரி ஒழிப்பு பற்றிய பிரசாரம் காரியாதிகாரி திரு. பி. எல். பற்றிக் தலைமையில் நடைபெறும்.

நூல்நிலைய இலக்கியவிழா சம்பந்தமாக ஐந்தாம் நாள் தாவடி மத்திய சனசமூக நிலையத்தில் புத்தகக் கண்காட்சி திறந்துவைக்கப்படும்.

மாலையில் யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலைய மேற்பார்வையாளர் திரு. வ. கிருஷ்ணசாமி தலைமையில் பசிரங்க இலக்கியச் சொற்பொழிவுகள் இடம்பெறும்.

கலாச்சார விளையாட்டு தினத்தை முன்னிட்டு ஆறுவது தினம் தாச்சி, கைப்பந்தாட்டப் போட்டிசனும், நடன நாடக நிகழ்ச்சிகளும் கிராமசபைத் தலைவர் திரு. ச. முத்துலிங்கம் தலைமையில் நடைபெறும்.

இறுதி நாள் சமூக தினம் உடுவில் எம். பி. திரு. வி. தருமலிங்கம் தலைமையில் கொண்டாடப்படும்.

இப்பத்திரிகை சுழநாடு விமிட்டெட் ஸ்தாபனத்தால் யாழ்ப்பாணம் சிவன் கோவில்மேலே வீதி 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1970-ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 7-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது

## திருமண அழைப்பு

மணமகள்: மணமகள்: தில்லையர் வர்ணகுலசிங்கம் பொன்னம் பலம் விமலாதேவி (Bsc) (Bsc) ஆசிரியர் மைக்கல்ஸ் கல்லூரி (யாழ் இந்துக்கல்லூரி ஆசிரியர் பூறாணை ஆர். மகேந்திரனின் சகோதரி)

திருவருள் துணையால் நிகழும் செளமிய ஆண்டு தைமாதம் 26-ம் நாள் (8-2-70) ஞாயிற்றுக்கிழமை பகல் 3 மணிக்கும் 4 மணிக்கும் இடைப்பட்ட சுப முகூர்த்தத்தில் திருமணம் யாழ்ப்பாணம் நல்லூர் சிவன் ஆலயத்தில் நிறைவுறும். அத்தருணம் உறவினர் அன்பர்கள், நண்பர்கள் அனைவரும் கலந்து தம்பதிகளை ஆசீர்வதிக்கும் வண்ணம் வேண்டுகின்றோம்.

திருமதி சிவபாக்கியம் பொன்னம் பலம் (மணமகளின் தாயார்) 1486

492, காங்கேசன்துறை வீதி வண்ணார்பண்ணை.

படும். மாலையில் யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலைய மேற்பார்வையாளர் திரு. வ. கிருஷ்ணசாமி தலைமையில் பசிரங்க இலக்கியச் சொற்பொழிவுகள் இடம்பெறும்.

கலாச்சார விளையாட்டு தினத்தை முன்னிட்டு ஆறுவது தினம் தாச்சி, கைப்பந்தாட்டப் போட்டிசனும், நடன நாடக நிகழ்ச்சிகளும் கிராமசபைத் தலைவர் திரு. ச. முத்துலிங்கம் தலைமையில் நடைபெறும்.

இறுதி நாள் சமூக தினம் உடுவில் எம். பி. திரு. வி. தருமலிங்கம் தலைமையில் கொண்டாடப்படும்.

## வேலைநிறுத்தம் தொடர்கிறது: தொழிலாளர் கலந்து கொள்ளார்

மாவட்டபுரம், வெள்ளி காங்கேசன்துறை சிமெந்துக் கூட்டுஸ்தாபனத்தில் வர்த்தக ஊழியர் சங்கப் பிரதிநிதிகள் வேலை நிறுத்தம் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது.

வர்த்தக ஊழியர் சங்கம் கொழும்பில் மேற்கொண்ட வேலை நிறுத்தத்தையொட்டி அதன் கிளை அங்கத்துவ சங்கமான காங்கேசன் சிமெந்து கூட்டுஸ்தாபன ஊழியர் சங்கப்பிரதிநிதிகளும் வேலைநிறுத்தம் செய்துவருகின்றனர்.

மும்மொழிகளிலும் பொறிக்கப்பட்ட சுலோக அட்டைகளைத் தாங்கிய வண்ணம் சிமெந்துத் தொழிற்சாலைக்கு அருகாமையில் ஒருகட்டிடத்தில் வேலைநிறுத்தம் செய்து வருகின்றனர்.

இவர்களுக்கு அனுதாபம் தெரிவிக்கு முகமாக வேலை நிறுத்தத்தில் இறங்கவேண்டாம் என்பது பற்றி மற்றும் சிமெந்துத் தொழிலாளர் யூனியன்கள் கூடி ஆராய்ந்து வருவதாகத் தெரிகிறது.

சிமெந்துத் தொழிலாளர்களின் நலன்கருதி இவ்வேலை நிறுத்தம் நடைபெறவில்லை எனவும் தமது தாய்ச்சங்கத்துக்கு அனுதாபம் தெரிவிக்கும் நோக்கமான இவ்வேலை நிறுத்தத்திற்காக மற்றும் யூனியன்கள் அடையாள அனுதாபவேலை நிறுத்தம் செய்யத் தேவையில்லை என

## திருமண அழைப்பு

திருநிறைச் செல்வன் வ. நல்லையா அவர்களுக்கும் (கிராம நீதிமன்றம் சங்காலை)

திருநிறை செல்வதி புஷ்பவதி அவர்களுக்கும்

நிகழும் செளமிய ஹதைத்தினை இருபத்தேழாம் நாள் (9-2-70) திங்கட்கிழமை நண்பகல் 12-30 தொடக்கம் பி. ப. 1-40 வரையுள்ள சுப முகூர்த்தத்தில் மணமகள் இல்லத்தில் நடைபெறும் திருமண மங்கள விழாவில் தாங்கள் சுற்றஞ்சூழச் சமூகநந்தது மணமக்களை ஆசீர்வதித் தேகுமாறு பேரன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

இங்ஙனம் தங்கள் நல்வரவை நாடும் ந. த. இராசரத்தினம் தம்பதிகள் பிரபல வர்த்தகர் மணமகளின் பெற்றோர் மெயின் வீதி, சங்காலை. 1485

கொண்டுவர இத்த அடையாள வேலை நிறுத்தம் என்றும் இந்த அடையாள வேலைநிறுத்தத்தின் பின் கோரிக்கைகளைப் பெறுவதற்காக பொதுவேலைநிறுத்தம் ஒன்றுக்குத் தயார் செய்வோம் என்றும் இந்த அடையாள வேலை நிறுத்தத்தை முன்னின்று நடத்தும் தொழிற்சங்கங்களின் தலைவர்கள் தெரிவித்துள்ளனர்.

இந்தநாட்டின் பொருளாதார வளத்துக்கு உழைத்துவரும் தோட்டத் தொழிலாளர்கள் இந்த நாட்டில் புறங்கிண்க்கப்பட்ட வர்க்கத்தினராக வாழ்கின்றனர் என்பது நாடறிந்த விஷயம். மாதச்சம்பளம் கிடையாது நாடும்பளம் அதுவும் இதர துறையிலுள்ள தொழிலாளர் பெரும் கூலியைவிட மிக மிகக் குறைந்த கூலி, கூலி குறைவானது மட்டுமல்ல தினசரி வேலை கிடைக்காமல் என்பதும் சந்தேகம். தோட்டத்தொழிலாளரின்க்காதார வசதி, தோட்டப் பிள்ளைகளின் கல்வி நிலையங்கள், வாழ்க்கைச் செலவு உயர்வைச் சமாளிப்பதற்காக அரசாங்கசேவையிலுள்ளவர்களுக்கும் கூட்டுத்தாபன ஊழியர்களுக்கும் சம்பள உயர்வும் விசேஷ படிபுய் வழங்கப்பட்டவேந்துள்

தோட்டத் தொழிலாளரின்க்கம்பள விதிமம் பற்றியும் அவர்களுக்கு வேலைவழங்கும் முறைபற்றியும் அரசாங்கம் அவர்களுக்கு நியமனம் வழங்குவதற்கான முயற்சிகளை தொழிலாள அமைச்சு மேற்கொள்ள வேண்டியது அவசியம். தோட்ட நிர்வாகத்தினரையும் தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கப் பிரதிநிதிகளையும் அழைத்துப் பேச்சுவார்த்தை மூலம் இதற்கு நல்லதொரு தீர்வுகாணவேண்டும்.

பொதுத்தேர்தல் நெருங்கும் சமயமாக இருப்பதால் இப்பிரச்சனையை ஆளும் கட்சியினரோ எதிர்க்கட்சியினரோ தேர்தல் பிரச்சனையாகவோ, தேர்தல் பிரச்சாரத்திற்குப் பயன்படுத்தக்கூடிய விஷயமாகவோ எடுத்துக்கொள்ள வேண்டியதில்லை. இதனால் அவர்களுக்குத்தான் பதகம் ஏற்படலாம். தோட்டத்தொழிலாளரும் இந்நாட்டு மக்கள்தான் என்பதையும் அவர்களுக்கும் வயிறுள்ள ஒன்று இருக்கிற தென்பதையும் உணர்ந்துகொண்டால் (அவர்களில் பலருக்கும் வாக்குரிமை இல்லையென்றாலும் கூட) அவர்களின் நியாயமான குறைகளுக்கு நல்லதொரு தீர்வுகாண்பது கடினமல்ல.

பேசுகையில் தெரிவித்திருக்கிறார்.

இப்பொழுது நினைத்தாலும் நான் கல்லோயா அபிவிருத்திச் சபையில் ஓர் உறுப்பினராகப் பணியாற்றிவரும் காலத்தில் 1956-ம் ஆண்டும் அதைத் தொடர்ந்து 1958-ம் ஆண்டும் இப்பகுதியில் நடந்த கலவரங்களை இப்பொழுது நினைத்தாலும் மயிர்க்கூச்செறிக்கிறது. கடந்த அரசாங்கத்தில் நடந்த இச்சம்பவங்கள் நமது அரசாங்கத்தில் ஒரு காலமும் நடவா. என்று தகவல் ஒலிபரப்பு அமைச்சர் செனட்டர் ஜே. எ. அமரதுங்காமட்டுநகர் தேசுவளக்காட்சி ஆரம்பவிழாவில் கூறியிருக்கிறார்.

ஊழியர் வேலைநிறுத்தம் ஆனையிறவு உப்பளத்தைச் சேர்ந்த தொழிலாளர் ஒருவர் பொலிசாரினால் மோசமாகத் தாக்கப்பட்டதைக் கண்டித்து, உப்பளத்தைச் சேர்ந்த 1000 ஊழியர் வேலை நிறுத்தத்தில் குதித்துள்ளனர்.

மகோற்சவம் மாத்தளை ஸ்ரீ முத்துமாரியம்மன் கோவிலில் கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமான மாசி மகோற்சவத்திருவிழா இம்மாதம் 21-ம் 23-ம் திகதிகளில் நடைபெறும் பஞ்ச இரதோற்சவம், பூங்காவன உற்சவங்களுடன் முடிவடைகிறது. தினமும் நடைபெறும் மேற்படி திருவிழாவில் சுவாமிநாதத் தம்பிரானின் சங்கீதக் கதாப்பிரசங்கம் இடம்பெறுகிறது.

எதிரி விடுதலை இறக்குமதி செய்யப்பட்ட புடவைகளை அதிகலாபம் வைத்து விற்பதாகக் குற்றஞ்சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கில் புறக்கோட்டையைச் சேர்ந்த வர்த்தகர் ஒருவர் குற்றம் சரியாக நிரூபிக்கப்படாததால் விடுதலை செய்யப்பட்டிருக்கிறார்.

முதலாளித்துவ சமுதாயத்தின் வாழ்க்கை முறையில் பிரதிபலிக்கவே செய்யும். எனவே ஏழைக்கும் பணக்காரனுக்கும் இடையிலுள்ள பிளவு மேலும் அதிகரித்துள்ளது. வெகுஜனங்களைச் சுரண்டுவது மேலும் தீவிரம் அடைந்தனர். ராணுவ நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளவும், பிற நாடுகளை அடிமைப்படுத்தவும் உலக ஆதிக்கம் பெறவும் முதலாளிகள் செய்துவரும் முயற்சிகள் இப்பொழுது தெளிவாகத்தெரிகின்றது. நெடுகிலும் பிற்போக்குக் கொள்கைகளை ஆதரித்தல், ஜனநாயக சுதாரிதங்களை அழிப்பதில் தீவிரம் காட்டுதல் சமுதாய வாழ்வையும் பாசிலமயமாக்கல் இவை ஏகாதிபத்தியத்தின் பண்புகளாகும்.

ஏகாதிபத்தியத்தின் பொருளாதார சாரத்தையும், சுரண்டல் தன்மையையும் வெளின் அம்பலப்படுத்தினார், வரலாற்றில் அதன் இடத்தைத் திட்டவாட்டமாகவரையறுத்தார். 'ஏகாதிபத்தியம் என்பது ஒட்டுண்ணித் தன்மை படை

புருஷனது. இதை உற்பத்தி செய்கிறார் வெளிநாட்டிலிருந்தே இறக்குமதி செய்கிறார். இதை நிறுத்தி உள்நாட்டிலேயே இந்த எண்ணெயைப் பெற வசதிசெய்ய அரசாங்கம் நாட்டில் நிலக்கடலை உற்பத்தியை அதிகரிக்கத் தீர்மானித்துள்ளது. இந்த நிலக்கடலை எண்ணெயின் தேவை நாளுக்கு நாள் அதிகரித்துவருவதால் தற்போது முன்னரிலும் பார்க்க நிலக்கடலைப் பயிர்ச்செய்கை அதிகரித்துள்ளது. இதேமேலும் ஊக்குவித்து அன்னிய செலாவணியை மீதப்படுத்தவே அரசாங்கம் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளவிருக்கிறது.

ஹரியானாவில் 1375 பேர் கைது புதுடில்லி, பெப். 6 சண்டிகார் பஞ்சாப்புக்கு கொடுக்கப்படுவது சம்பந்தமாக ஹரியானாவில் எதிர்ப்பாற்பாட்டங்களில் இறங்கியவர்களில் 1375 பேர் இதுவரை கைதுசெய்யப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

ஹரியானாவில் இப்பொழுது பூரண அமைதி ஏற்பட்டிருப்பதாகவும் நிலைமை கட்டுக்குள் இருப்பதாகவும் அதிகாரிகள் கூறினார்கள்.

இடமாற்றம் ஊர்திவு, வெள்ளி நெடுந்தீவு அரசினர் ஆஸ்பத்திரியில் பிரதம வைத்திய அதிகாரியாகக் கடமையாற்றிய டாக்டர் எஸ். சுப்பிரமணியம் வாரியப் பொது ஆஸ்பத்திரிக்கு பிரதம வைத்திய அதிகாரியாக இடமாற்றம் பெற்றுள்ளார்.

சுப பிரயாணிகளை வரவேற்கக் கூடிய இன்பகரமான தென்னஞ்சோலைகளும், பசும் மெத்தை போன்ற கடற்கரைகளும் இருக்கின்றன. ஆங்காங்கே வாடிவீடுகளை அமைத்துவிட்டால், வெளிநாட்டவர் மட்டுமன்றி, நம் நாட்டவரும் இரத்தினபுரி உபதேர்தல் நியமனப்பத்திரங்கள் இன்று தாக்கல் இரத்தினபுரி உபதேர்தலுக்குப் போட்டியிடும் அபேட்சகர்கள் இன்று பகல் 12 மணிக்குத் தங்கள் மனுப்பத்திரங்களைத் தாக்கல்செய்வார். இந்த மனுப்பத்திரங்கள் பெறப்பட்டபின்னரே உபதேர்தல் நடைபெறும் திகதி அறிவிக்கப்படும் எனத் துள்ளது.

சுதந்திரக் கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. நந்தாஎல வெல, ஐக்கிய தேசியக் கட்சியைச் சேர்ந்த திருமதி மிவி சென்ற அட்டிகலை, காலஞ்சென்ற இரத்தினபுரி ஆட்சிமன்ற அங்கத்தவரின் மனைவி திருமதி எல். குருப்பு, திரு. கே. வி. தர்மதாசா ஆகியோர் இந்த உபதேர்தலில் போட்டியிடுவார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது, அரசாங்கம் குறுகியகால எல்லைக்குள் இத்தேர்தல் நடைபெறுகிறது என அறிவித்தால் ஆட்சிமன்றம் கலைக்கப்படுமென்றார். இத்தேர்தல் நடைபெறும் எனவும் நீண்டகாலப் பகுதியாக விருந்தால் இத்தேர்தல் நடைபெறுதெனவும் அரசியல் வட்டாரங்களில் பேசப்படுகின்றது.

இரத்தினபுரி உபதேர்தல் கோட்டை, சளி இரத்தினபுரி உபதேர்தலுக்குப் போட்டியிடும் அபேட்சகர்கள் இன்று பகல் 12 மணிக்குத் தங்கள் மனுப்பத்திரங்களைத் தாக்கல்செய்வார். இந்த மனுப்பத்திரங்கள் பெறப்பட்டபின்னரே உபதேர்தல் நடைபெறும் திகதி அறிவிக்கப்படும் எனத் துள்ளது.

சுதந்திரக் கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. நந்தாஎல வெல, ஐக்கிய தேசியக் கட்சியைச் சேர்ந்த திருமதி மிவி சென்ற அட்டிகலை, காலஞ்சென்ற இரத்தினபுரி ஆட்சிமன்ற அங்கத்தவரின் மனைவி திருமதி எல். குருப்பு, திரு. கே. வி. தர்மதாசா ஆகியோர் இந்த உபதேர்தலில் போட்டியிடுவார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது, அரசாங்கம் குறுகியகால எல்லைக்குள் இத்தேர்தல் நடைபெறுகிறது என அறிவித்தால் ஆட்சிமன்றம் கலைக்கப்படுமென்றார். இத்தேர்தல் நடைபெறும் எனவும் நீண்டகாலப் பகுதியாக விருந்தால் இத்தேர்தல் நடைபெறுதெனவும் அரசியல் வட்டாரங்களில் பேசப்படுகின்றது.